

El periódico que le sirve a la comunidad  
Agosto 12 al 19, 2017  
EEUU

Año 12 - Edición 513



**-GRATIS-**

Circulación en Nueva Jersey y Nueva York  
[www.cambionewspaper.com](http://www.cambionewspaper.com)



Marimar Germosen  
Miss Hispanidad USA  
2016

## Reina de la Hispanidad USA 2017

**El Cambio** Realizará este prestigioso reinado

El periódico que le sirve a la comunidad  
Fabulosos premios valorados en más de \$10.000 otorgados por los patrocinadores  
Oportunidades de contratos comerciales  
Lanzamiento de talentos hispanos  
Si quieres surgir y darte a conocer, no solo por tu belleza y personalidad de

- Requisitos:**
- Damas entre 16 y 25 años de edad
  - Ser de origen hispano o descendiente de hispanos
  - Tener aptitud física de reina o superior
  - Estudios de Secundaria o superior
  - Hablar Español e Inglés

**Inscripciones abiertas:**  
**(201) 214-4383**  
**(201) 902-0811**  
**Yamile Camacho**  
Coordinadora

# Estamos a un punto de una guerra nuclear con gravísimas consecuencias



Pag-5

### ONU advierte del riesgo de hambruna en cuatro países

■ Según la organización, 20 millones de personas son afectadas por esta crisis humanitaria. En países como Yemen, donde hay conflicto armado, los niños son los más golpeados por la hambruna y las enfermedades. La hambruna amenaza a más de 20 millones de personas en Yemen, Somalia, Sudán del Sur y el noreste de Nigeria, advirtió este miércoles el Consejo de Seguridad de la ONU, que vinculó el problema con los conflictos armados en marcha en esos países. "El Consejo de Seguridad deplora

Continúa en p-15

### Legislación para reducir desperdicios de alimentos

■ La legislación patrocinada por los Senadores Linda Greenstein y Bob Smith que tienen como meta reducir los desperdicios de alimentos en Nueva Jersey fue firmada como ley el lunes por el Gobernador. "Esta ley aborda la urgente necesidad de donar alimentos y reducir el desperdicio de alimentos en el estado donde tenemos demasiadas personas pasando hambre. También reducirá los daños causados por los desperdicios de alimentos al medio ambiente", dijo la Senadora Greenstein.

Continúa en p-19

### Así es Guam, la isla que amenazó Kim Jong-Un

■ Este pequeño territorio estadounidense perdido en medio del océano pacífico occidental es esencial desde el punto de vista militar. Guam es uno de los destinos favoritos de japoneses, surcoreanos y taiwaneses para pasar su luna de miel. Surfistas y submarinistas también aprovechan que este territorio de 550 kilómetros cuadrado, está rodeado de corales para practicar su deporte. Es uno de los paraísos de los que buscan hacer compras económicas, pues tiene varios outlets. No supera los

Continúa en p-27

# ¿Por Qué Los Médicos No Les Hablan Sobre Estos Dos Tratamientos Que

*Dos tratamientos médicos avanzados que todas las personas que sufren de artritis*

Por OsteoRelief Center

OsteoRelief Center es una clínica médica con sucursales en Midtown, en el distrito financiero de NYC, y al norte de NJ., que ofrece tratamientos a miles de pacientes con artritis de rodilla desde el año 2009.

A continuación encontrará información sobre lo que deberían de saber las personas que sufren de artritis, con relación a los mejores tratamientos y las opciones disponibles en la actualidad. Incluyendo, cuándo y por qué deberían de considerar estos 2 tratamientos, si desean conseguir los máximos resultados.

Si sufres de dolor debido a artritis de rodilla, probablemente ya has tratado muchos tratamientos... especialmente, un sinnúmero de medicamentos para el dolor.

Los médicos experimentados entienden que, a pesar de que los medicamentos para el dolor, como los analgésicos/anti-inflamatorios, forman parte del plan de tratamiento recomendado para el dolor de artritis de rodilla (en la etapa inicial), éstos rara vez son la respuesta al problema.

En la mayoría de los casos tienen resultados mínimos (de llegar a presentar alguno) y vienen con una larga lista de efectos secundarios posibles. Algunos de estos son bastante serios, e incluso potencialmente mortales.

## ¿Existen mejores opciones?

Afortunadamente, los avances de la ciencia y tecnología vienen rápidamente. Y ahora existen dos buenas opciones para ayudar a aliviar el dolor ocasionado por la artritis de

rodilla. Dos opciones desconocidas por la mayoría de personas que sufren de artritis de rodilla.

Antes de explicar estos dos tratamientos, por favor entiendan esto:

OsteoRelief Center es una clínica médica real, que ha tratado a miles de enfermos de artritis de rodilla. Los pacientes viajan desde todas partes del país para recibir tratamiento en una de sus clínicas, a fin de conseguir el mejor tratamiento médico disponible.

Lo que está a punto de descubrir son dos tratamientos médicos reales. No son "curas milagrosas" como las que se ven en los infomerciales o en internet.

**Conozca este hecho: No hay cura para la artritis.** Sin embargo, existen estos dos tratamientos que han ayudado a miles de personas que sufren de artritis de rodillas – como usted.

El primer tratamiento es más común que el segundo. Pero, así hayas escuchado antes sobre éste tratamiento – o si lo has probado sin obtener buenos resultados – por favor no dejes de leer éste artículo. Descubrirás cuáles podrían ser las razones para que no haya funcionado, y cómo podrías obtener mejores resultados.

## #1

### Viscosuplementación:

La viscosuplementación ha ganado un poco de popularidad en los últimos años, y ha conseguido resultados mixtos por un par de razones.

Sin embargo, antes de entrar en los detalles, esto es lo que necesitas saber sobre la viscosuplementación.

Al tener artritis, sufres una

disminución en los fluidos de lubricación de la rodilla.

En otras palabras, las articulaciones de tu rodilla básicamente "se secan".

El líquido lubricante que "se va secando/disminuyendo" se llama "líquido sinovial".

Las compañías farmacéuticas (con ayuda de los científicos) han creado un compuesto similar al líquido sinovial. Los tratamientos de viscosuplementación consisten en la introducción médica de dicho líquido, directamente en la rodilla y otras articulaciones.

Esto ayuda a reemplazar el fluido lubricante en la articulación de la rodilla – permitiéndole que se mueva con mayor libertad y suavidad, y muchas veces logra disminuir o eliminar el dolor.

## ¿Qué resultados se pueden esperar?

Como todos los tratamientos médicos, los resultados varían y no se pueden predecir. Sin embargo, muchos enfermos de artritis de rodilla consiguen resultados espectaculares. No es raro que los pacientes pongan la cirugía de reemplazo de rodilla durante varios años, o incluso que la lleguen a cancelar de forma permanente.

## Sin embargo, existe un GRAN problema

La clave está en que el tratamiento debe de ser extremadamente preciso. Si la inyección no es colocada en el lugar exacto (aunque sea por una diferencia mínima), el medicamento no llegará a la articulación de la rodilla y el tratamiento no funcionará.

Es por esta razón que los expertos en OsteoRelief Center utilizan lo último en imágenes digitales, para poder apreciar cuando la medicina se dirige hacia el interior de la articulación de la rodilla durante el

tratamiento.

Los estudios han demostrado que los médicos que colocan las inyecciones en las articulaciones "sin imágenes", fallan al tratar de localizar el lugar exacto, hasta un 30% de las veces.

Si has probado Viscosuplementación sin este tipo de imágenes digitales especiales y no has tenido buenos resultados, esta podría ser la razón.

Es por esto que OsteoRelief Center realiza un paso extra. No sólo utilizan un proceso avanzado de imágenes durante el tratamiento – sino que utilizan dos, gracias a su proceso de "doble confirmación". Esto es para asegurarse de que los pacientes obtengan los mejores resultados posibles.

## Otro factor importante

Los medicamentos de viscosuplementación también vienen en varias marcas y combinaciones químicas. Al igual que todos los medicamentos, algunas personas responden mejor a unos, que a otros. Si bien muchos médicos utilizan sólo una marca, los expertos en OsteoRelief Center utilizan varias, y realizan un increíble esfuerzo por determinar cuál es la mejor para cada paciente.

Una última cosa: Los expertos de OsteoRelief Center han descubierto que lo mejor es empezar la viscosuplementación lo antes posible.

Esto se debe principalmente a que "a más tiempo esperes – mayor destrucción de las articulaciones habrá cuando empieces el tratamiento".

Es por esta razón que OsteoRelief está atendiendo a pacientes tan jóvenes, como 45 años de edad.

**Resumen:** Si sufres de dolor por artritis de rodilla, y no has probado la viscosuplementación, debes de comenzar a informarte al respecto lo antes posible.

Si la has probado y no has obtenido los resultados esperados, podrías llegar a conseguir excelentes resultados con la técnica de imágenes adecuada, y la medicina específica.

## ¿Qué debes de hacer si la viscosuplementación llega a fallar?

Cuando el tratamiento conservador, incluyendo la viscosuplementación llega a fallar, la mayoría de los enfermos de artritis de rodilla creen que su única opción es la cirugía de reemplazo de rodilla.

## Esto no es cierto... y aquí está la razón:

Existe otro tratamiento para el dolor grave de artritis de rodilla desconocido por la mayoría de la gente (e incluso por los médicos).

## #2 Neurotomía por Radiofrecuencia

Este tratamiento se llama "Neurotomía por Radiofrecuencia". NR para abreviar. NR es un procedimiento que se basa en la teoría de que el bloqueo de los nervios que inervan en la zona dolorosa puede aliviar el dolor y restaurar la función.

Varias ramas de nervios que rodean la rodilla son conocidas como "nervios geniculares".

Se envían ondas de radiofrecuencia a los nervios geniculares por medio de imágenes avanzadas a fin de "bloquear" los nervios.

Se llevan a cabo dos procedimientos. En primer lugar, una prueba/examen. En esta se realiza un Procedimiento de

# A Los que Sufren De Artritis De Rodilla Suelen Alcanzar Resultados Exitosos?

*necesitan conocer – antes o después de una cirugía de reemplazo de rodilla*

Diagnóstico del “Bloque G” para determinar si el procedimiento conseguirá disminuir el dolor y mejorar la función.

Si ésta “primera prueba” tiene éxito, se lleva a cabo una Neurtomía Genuicular a fin de conseguir el alivio a largo plazo.

## ¿Es seguro?

La investigación ha demostrado que este procedimiento es seguro y efectivo.

Un estudio publicado el 4 de Noviembre, 2010 en “The Journal Pain” encontró que los sujetos tratados con NR alcanzaban un gran promedio de alivio del dolor (presentaban un alivio del dolor de rodilla en un 50%, dentro de un lapso de 1, 4 y 12 semanas respectivamente). Ningún paciente reportó algún evento adverso pasado el periodo de seguimiento. NR para los Nervios geniculares conduce a una reducción significativa en el dolor y una mejora funcional en un subconjunto de personas con edad avanzada, que presentan un dolor crónico de rodilla. Esto lleva a concluir que podría ser un tratamiento efectivo en dichos casos”.

También cabe mencionar que, al igual que en todas las investigaciones, se deben de llevar a cabo más estudios para obtener aún más respuestas.

## ¿Quién debe de probar este tratamiento?

NR debe de plantearse después de otros tratamientos, como por ejemplo, si es que los medicamentos anti-inflamatorios para el dolor y la viscosuplementación no llegasen a ofrecer resultados suficien-

temente buenos.

NR puede ser utilizada antes de recurrir al reemplazo total de rodilla. NR permite que muchos pacientes eviten la cirugía de reemplazo de rodilla.

NR también ha probado ser efectiva después de la cirugía de reemplazo de rodilla, cuando el paciente todavía presenta dolor.

El dolor posterior a una cirugía de reemplazo fallida puede llegar a ser debilitante, y este procedimiento podría ser la única alternativa para ayudarte a conseguir el alivio que tanto añoras.

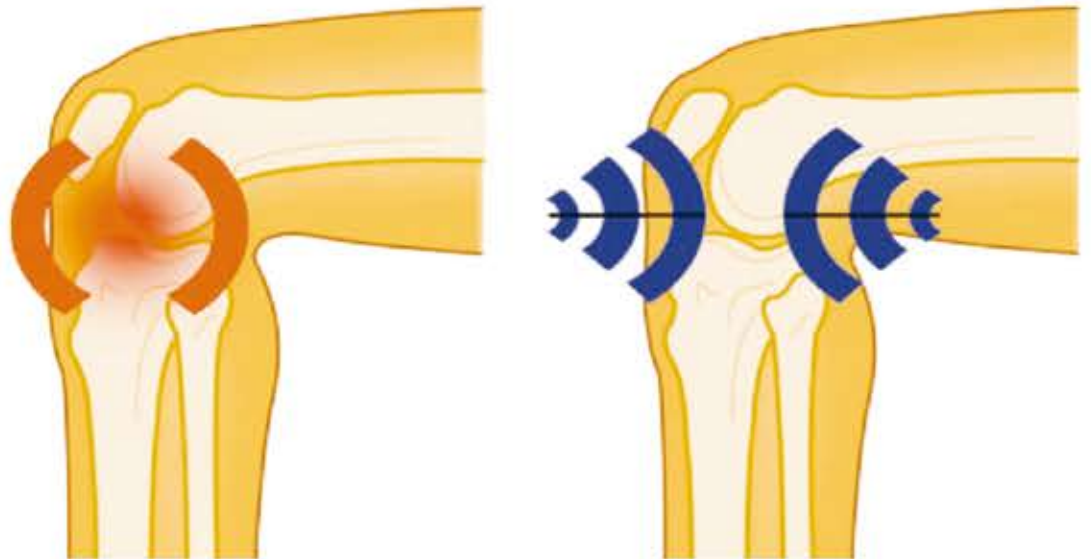
## Qué hacer a continuación, si sintieras dolor:

Aquí viene el factor “X” que muchos no consideran, y que podría representar la diferencia entre conseguir el mejor tratamiento posible, o no.

Muchos expertos sugieren que es importante elegir una clínica médica que ofrezca todos estos tratamientos, y que cuente con la tecnología adecuada, más avanzada, en un mismo establecimiento. De esta manera, los médicos que trabajan en tu caso podrán llevar a cabo una examinación adecuada, y recomendar el mejor plan de tratamiento posible según cada caso particular.

Varios expertos trabajan en equipo para ofrecer las mejores opciones de tratamiento en el momento adecuado, a fin de maximizar los resultados. Es también bastante conveniente tener todos los médicos y tratamientos en un solo lugar. El viajar a diferentes centros

## Tratamiento avanzado utiliza radio frecuencia para aliviar el dolor por la artritis de rodilla



**¿La ciencia rescata a las personas que sufren por la artritis de rodilla?:** Las ondas de radio frecuencia son utilizadas para bloquear el suministro de nervios al área con dolor; esto podría aliviar el dolor y restaurar el funcionamiento en muchos de los casos.

puede llevar mucho tiempo, y podría ser más caro.

OsteoRelief Center considera que este factor “X” es una de las razones por las que muchos enfermos de artritis de rodilla viajan desde todas partes del país para recibir el tratamiento en una de sus clínicas médicas avanzadas.

### Tu invitación:

OsteoRelief Center ofrece un número limitado de chequeos mensuales gratuitos para personas que necesitan tratamientos de artritis de rodilla. Estas proyecciones son una forma de resolver ciertas preguntas que las personas puedan tener, y para averiguar si son un candidato apto para

uno de los tratamientos vanguardistas ofrecidos en OsteoRelief Center.

Si te interesa que te realicemos una proyección gratuita, simplemente comunícate con el **201-345-4964** y menciónale al experto en programaciones que contestará el teléfono, lo siguiente: “Quisiera programar una proyección gratuita de artritis de rodilla”

Todos los meses, los cupos de proyecciones se llenan rápidamente. Si no te comunicas a tiempo para conseguir una cita durante este mes, el experto te la programará para el próximo mes.

**Esta proyección no tiene costo, ni obligación alguna. Muchos de los tratamientos ofrecidos están cubiertos por diferentes planes de seguros y Medicare.**



Centros en Park Ave. NYC, El Distrito Financiero, NYC & al Norte de NJ  
**201-345-4964**

**Waterfront Rehab**  
115 River Rd., Edgewater,  
New Jersey  
Director Ejecutivo:  
Alex Garger, MD

**Park 34 Medical**  
15 Park Avenue  
New York, NY  
Director Ejecutivo:  
Alex Garger, MD

**Downtown NYC Medical**  
130 William Street  
New York, NY  
Director Ejecutivo:  
Gazelle Craig, DO

# Sanciones al petróleo venezolano dividen al gobierno de EEUU

Las promesas de la Casa Blanca de implementar sanciones económicas "fuertes y rápidas" con el objetivo de castigar al gobierno de Venezuela han sido frenadas por un alto funcionario del Departamento de Estado, que se aferra a una postura de la administración de Obama que deja a un lado las medidas contundentes en favor del diálogo.

Según varias fuentes familiarizadas con las conversaciones entre funcionarios de la Casa Blanca y el Departamento de Estado, Thomas Shannon, subsecretario de Asuntos Políticos y mano derecha del secretario de Estado Rex Tillerson, ha rechazado las sanciones más fuertes, incluyendo un embargo petrolero, ya que le preocupa que las medidas puedan cerrar los canales diplomáticos con Caracas.

"La Casa Blanca ve las cosas de una manera completamente diferente", dijo una fuente que está familiarizada con las conversaciones pero que no pudo hablar públicamente debido a lo sensible del tema. "(Esta situación) es un desastre. Es un absoluto, absoluto desastre". La administración de Trump ha expresado posiciones contradictorias desde la votación el 30 de julio en Venezuela, que permitió la elección de una Asamblea Constituyente que tiene el objetivo de cambiar la constitución venezolana y despojar a los legisladores actuales de su poder.

Poco después de la elección, el asesor de seguridad nacional H.R. McMaster y el secretario del Tesoro Steven Mnuchin hicieron público el mensaje de Trump al catalogar al presidente venezolano Nicolás Maduro como un dictador y anunciaron nuevas sanciones contra él personalmente. El Departamento de Estado avanzó con más cautela, entregando un mensaje al día siguiente a través de los medios de comunicación en español que querían continuar las conversaciones con el gobierno de Maduro.

"Queremos entablar un diálogo con el gobierno del presidente Maduro", dijo Michael Fitzpatrick, subsecretario adjunto de Estado para el Hemisferio Occidental, en una entrevista con el servicio de noticias español EFE. "No reconocemos necesariamente gobiernos paralelos o separados. Respetamos el gobierno oficial de Venezuela y el presidente Maduro en este momento".

El miércoles, la Casa Blanca emitió sanciones contra ocho venezolanos vinculados al gobierno de Maduro, pero la acción no alcanza las sanciones económicas de mayor impacto que el gobierno de Trump amenazó con implementar, medidas que podrían potencialmente perjudicar al gobierno venezolano.

La administración de Trump ha hecho énfasis que todavía está considerando todo tipo de sanciones, pero algunos diplomáticos y expertos han señalado al Departamento de Estado y a Shannon como los que se han resistido a las medidas más fuertes destinadas a presionar al gobierno de Maduro para que negocie.

Diplomático de trayectoria

Shannon es una de las más figuras más antiguas y experimentadas de la diplomacia de EEUU. Ha trabajado con administraciones republicanas y demócratas. Es un respetado miembro de carrera del Servicio Exterior de Estados Unidos, fue embajador en Brasil y tiene un doctorado de la Universidad de Oxford.

Tillerson ha reconocido la ayuda que le ha dado Shannon para adaptarse a su nueva posición.

"Sería descuidado de mi parte si no agradezco a



todos aquellos que en los últimos tres meses me han ayudado, y comenzando con Tom Shannon, secretario adjunto interino, que han sido estelar", dijo Tillerson a los empleados del departamento la semana pasada.

"La Casa Blanca, el secretario y el subsecretario han hablado enfáticamente sobre la importancia que tiene Tom Shannon en el Departamento de Estado y el valioso papel que ha jugado en forjar un enfoque común en toda la administración sobre una serie de prioridades políticas, incluyendo el tema de Venezuela", dijo Heather Nauert, portavoz del Departamento de Estado. "Esta administración ha hablado claramente y con una sola voz para condenar las acciones antidemocráticas del régimen de Maduro, señalando a Maduro y sus compinches como responsables, mientras al mismo tiempo apoya las aspiraciones del pueblo venezolano".

Nauert también ha llamado a la elección "ilegítima" y enfatizó que la administración no reconocerá a la Asamblea Constituyente.

Shannon está bien familiarizado con la dinámica política en América Latina, habiendo servido como subsecretario de Estado para los asuntos del Hemisferio Occidental. Conoce a las principales figuras involucradas. Fue consejero político en la Embajada de los Estados Unidos en Caracas de 1996 a 1999 y fue testigo de la ascensión del movimiento político del ex presidente Hugo Chávez.

De hecho, Shannon ha sido el principal representante de Estados Unidos en algunas de las negociaciones más sensibles en América Latina y en todo el mundo.

El año pasado, varias agencias estadounidenses intentaron implementar sanciones contra el vicepresidente venezolano Tareck El Aissami por su supuesta participación en el

narcotráfico, pero las sanciones fueron suspendidas por el Departamento de Estado y sólo pudieron aplicarse después de que Donald Trump llegó a la presidencia.

En 2015, algunos funcionarios de la Casa Blanca se enojaron cuando Shannon se reunió con un aliado de Maduro, el entonces presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello, a pesar de que él era el enfoque de una investigación penal estadounidense sobre los vínculos de funcionarios venezolanos de alto rango con el narcotráfico.

Casi al mismo tiempo, durante una reunión sobre la aplicación de sanciones a venezolanos, el vicepresidente Joe Biden amenazó a los funcionarios con sacarlos de sus puestos de trabajo si abandonaban las conversaciones con funcionarios del Departamento de Estado sin asegurarse que las medidas fueran lo suficientemente fuertes para ser aplicadas.

Pero Shannon tiene muchos simpatizantes en Washington y en todo el mundo. Es indudablemente uno de los diplomáticos más respetados y de confianza. Él ha participado en negociaciones sensibles, incluyendo las negociaciones del acuerdo de paz el año pasado entre el gobierno colombiano y los guerrilleros marxistas de las FARC después de medio siglo de conflicto.

La diplomacia como "única salida"

Juan González, que trabajó con Shannon como subsecretario asistente de Estado bajo el gobierno del ex presidente Barack Obama, dijo que Shannon tiene la capacidad de ver cosas que otros no ven. Él entiende que la diplomacia "es en última instancia la única salida de esto."

"¿Qué obtenemos realmente después de que imponemos las sanciones? ¿Es esto realmente el resultado correcto que estamos esperando obtener?", dijo González. "Tom Shannon es un conservador. Es un republicano fiel al partido.

Él no es un novato, pero creo que está pensando mucho más acerca de las consecuencias que va a tener cada decisión. Él no quiere abandonar el ángulo diplomático. Y yo creo que ese es el enfoque correcto".

No sólo el diálogo es una preocupación, sino también los intereses de Estados Unidos, ya que los líderes de la industria y los grupos de derechos humanos han presionado al gobierno Trump para que no implemente la amenaza de un embargo al petróleo venezolano que podría desmantelar al gobierno y lastimar a los ciudadanos venezolanos más de lo que están sufriendo hoy día.

La batalla filosófica a veces ha creado divisiones entre el Departamento de Estado y un grupo alineado con la Casa Blanca que incluye al asesor McMaster y el senador Marco Rubio, republicano de Florida, que han estado presionando por la aplicación de sanciones más fuertes.

Las frustraciones se dieron a conocer públicamente cuando Rubio se molestó durante una audiencia en el Senado después de las elecciones para la constituyente, cuando le preguntó a un funcionario de alto rango del Departamento de Estado sobre si el voto era "ilegítimo".

Francisco Palmieri, secretario adjunto interino para los asuntos del Hemisferio Occidental, no dijo si el voto era ilegítimo y repitió varias veces que los resultados fueron "amañados".

"Sé que el proceso fue amañado", insistió Rubio. "El resultado es una nueva Asamblea Constituyente. No puede haber una Asamblea Nacional legítima y una Asamblea Constituyente legítima. Si la Asamblea Nacional es la única entidad legítima, la Asamblea Constituyente por definición es ilegítima".

## El Cambio

"El periódico que le sirve a la comunidad"

Circulamos en Nueva Jersey

en los condados de Hudson, Bergen, Union, Passaic y Essex.

En Nueva York en los condados de Washington Heights y Queens.

www.cambionewspaper.com

Teléfono:  
(201) 902-0811

Teléfonos:  
Depto. de Clasificados  
(201) 305-5624  
(201) 902-0004  
(201) 430-3597

E-mail:  
news@cambionewspaper.com  
Fax: (201) 865-4303

Gilberto Camacho  
Publisher

Javier Valenzuela  
Editor

Yamile Valenzuela  
Directora Administrativa

Relaciones Públicas y  
Eventos Especiales  
Edwin Henao

Gerente de Ventas  
Sergio Rivas

Departamento de Diseño  
Jorge Luis Amaya

Departamento de  
Clasificados  
Claudia Diaz

Departamento de  
Distribución y Circulación  
Juan Tito Conde

Página Web y App  
Miguel Cespedes

Cambio Publications Group LLC  
P. O. Box 4681 Union City, NJ 07087.

EL CAMBIO es un periódico hispano dirigido a toda la comunidad de Nueva Jersey, con las mejores noticias, políticas, comunitarias, sociales, económicas deportivas y de entretenimiento.



www.facebook.com/cambionews



www.twitter.com/elcambionews

EL CAMBIO no se hace responsable por los conceptos expresados por sus colaboradores y periodistas.

# El presidente Trump se mantiene amenazante con Corea del Norte

En una sorpresiva aparición ante los medios interrumpiendo sus vacaciones en su resort de Nueva Jersey, el presidente subió aún más el tono de las crecientes tensiones con el país asiático. En una inesperada aparición ante los medios y en medio de sus vacaciones en su club de Golf en Bedminster, Nueva Jersey, el presidente Donald Trump retomó su retórica desafiante hacia Corea del Norte, en medio de tensiones crecientes con el país asiático. "Quizá no fue lo suficientemente fuerte", dijo el mandatario sobre la advertencia que lanzó al el martes pasado cuando dijo que las amenazas norcoreanas encontrarán una respuesta de EEUU de "un fuego y una furia que el mundo jamás ha visto". Lejos de moderar su mensaje, Trump, que dio su mensaje acompañado por el vicepresidente Mike Pence, agregó que cuentan con apoyo: "Estamos respaldados por el 100 por ciento de nuestros militares. Y estamos respaldados por muchos otros líderes". El presidente pidió también a Corea del Norte que "se comporte" o deberá enfrentar "problemas extraordinarios". Pese al tono de su retórica no aclaró cuáles eran las acciones que Estados Unidos estaba considerando tomar argumentando que su gobierno no "discute esas decisiones" en público. Se trata de un nuevo episodio en la escalada de tensiones entre el régimen de Kim Jon-Un y el gobierno de Donald Trump. Días atrás se conoció la noticia de que el país asiático había lanzado con éxito un misil balístico intercontinental con alcance suficiente para llegar a territorios de EEUU. Luego un informe de inteligencia



citado por The Washington Post informó que los norcoreanos ya tenían la tecnología para miniaturizar e incluir ojivas nucleares dentro de los misiles. A eso le siguió la declaración de "fuego y furia" de Trump, a lo que el gobierno comunista respondió con una nueva amenaza de ataque contra la isla de Guam, territorio en el Pacífico que pertenece a EEUU y donde hay varias importantes instalaciones militares. La agencia estatal de noticias norcoreana KCNA indicó el miércoles que el país podría lanzar cuatro misiles balísticos de

rango intermedio (alcance de 2,000 millas) hasta aguas del este de Guam (18 a 25 millas), en un plan que estaría listo para el 20 de agosto. Junto con el detallado plan, el jefe de las Fuerzas Misilísticas Estratégicas norcoreanas, el general Kim Rak Gyom, dijo que "un dialogo sano no es posible con un tipo tan desprovisto de razón y solo la fuerza absoluta puede funcionar con él", en una aparente referencia al presidente Trump. Trump dijo que los Estados Unidos "por supuesto" siempre considerarían las negociaciones con el

régimen comunista asiático, pero agregó que las negociaciones han fracasado durante los últimos 25 años. Acusó a sus predecesores de no haber abordado eficazmente el problema de Corea del Norte. "Ellos (los norcoreanos) han estado haciendo esto a nuestro país por un largo tiempo", dijo Trump en referencia a las provocaciones del gobierno de Kim Jon-Un y agregó que "ya era hora" de que alguien se enfrentara a esa nación.



CONSULTA INICIAL  
**GRATIS**

## Alonso & Navarrete

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DESDE 1982 **ABOGADOS**

DEMANDAS POR LESIONES PERSONALES  
CASOS CRIMINALES BIENES Y RAICES  
PERMISOS ESPECIALES DE CONSTRUCCION (VARIANTES)



Deje que nuestra experiencia trabaje para Usted.  
Sirviendo los condados de Hudson, Union, Morris y Bergen

- ACCIDENTES AUTOMOVILÍSTICOS
- RESBALONES Y CAIDAS
- CASOS LABORALES
- INMIGRACIÓN
- ASUNTOS DE BIENES RAICES
- CORTE MUNICIPAL
- DWI/ INFRACCIONES DE TRÁFICO
- SEGURO SOCIAL-INCAPACIDAD
- LEY FAMILIAR Y DIVORCIOS

NO HONORARIOS A MENOS QUE SE RECUPERE - NO CARGOS POR CONSULTA INICIAL

**LINEA  
GRATIS**

**1 - 800 - 9 SU CASO**  
**1 - 800 - 9 78 2276**

6121 KENNEDY BLVD., NORTH BERGEN, NJ 07047  
44 MAPLE AVE., MORRISTOWN, NJ 07960

# DE MÁS ENERGÍA A SU CEREBRO CON... THE BRAIN "EL CEREBRO" FÓRMULA

## Ayuda a prevenir la demencia senil, la enfermedad de Parkinson, y el Alzheimer

**Esta fórmula exclusiva, cien por ciento natural, ha ayudado a muchos y posiblemente lo ayude a usted.**

He aquí algunos beneficios adicionales:

- ▶ Combate el cansancio
- ▶ Reduce la depresión
- ▶ Ayuda a la memoria
- ▶ Reduce el apetito cuando el apetito es por ansiedad
- ▶ Centra y enfoca las ideas
- ▶ Coordina el balance del cuerpo
- ▶ Asiste en una mejor toma de decisiones
- ▶ Equilibra el sistema nervioso
- ▶ Acelera la eliminación de toxinas
- ▶ Acelera el aprendizaje
- ▶ Mantiene alerta
- ▶ Aumenta la resistencia física
- ▶ Es recomendable para niños con autismo y ADD
- ▶ Retrasa la vejez

**YA ESTA A LA VENTA A PRECIOS MODICOS EN BE-VITAMINS**

¿Por qué la fórmula del cerebro es fundamental?

De acuerdo con investigaciones científicas, las demandas que hoy en día hacemos a nuestro organismo, son mucho mayores que en épocas anteriores. Y para competir en el difícil mundo moderno, lleno de tensiones y fatigas, así mismo funcionar más efectivamente en el trabajo, el colegio y el hogar, debemos asegurarnos de tener las vitaminas y nutrientes esenciales las 24 horas del día. Ya que el cuerpo y el cerebro necesitan ser compensados por el abuso físico, mental y emocional que casi siempre le imponemos. La falta de estas vitaminas y nutrientes especiales pueden causar desequilibrios metabólicos.

La constante ingestión de alimentos procesados con químicos y aditivos, así como el uso de café, azúcar, sal, bebidas embriagantes, sabores y colores artificiales, preservativos, drogas, cigarrillo, agua y aire contaminados, combinación inadecuada de alimentos, tensión mental y emocional.

Todos y cada uno contribuyen a la rápida acumulación de toxinas que deterioran y enferman el organismo.

Consecuentemente, personas de todas las edades ya no reciben los nutrientes suficientes necesarios para la buena función de sus vidas personales.

### ¿Cómo funciona?

Ya sabiendo que una buena nutrición afecta directamente las funciones del cuerpo y el cerebro. La Fórmula del Cerebro ha sido correctamente combinada con vitaminas, minerales, anti-oxidantes, proteínas y hierbas especiales medicinales que asistirán a obtener los mejores resultados.

### La Fórmula del Cerebro da resultado

Los expertos encuentran que nutrientes completos naturales en combinación son de



mayor beneficio al organismo que cuando se toman por separado.

### ¿Por cuánto tiempo deberá tomarse?

La Fórmula del Cerebro hecha con ingredientes cien por ciento naturales puede usarse siempre como complemento de su alimentación y puede tomarse por tiempo indefinido. Esta fórmula puede ser usada por personas de 6 a 99 años de edad

Se obtendrán mejores resultados si ...

- Descansa suficientemente
- Si sigue una alimentación adecuada
- Si se sigue un régimen de ejercicios
- Si mantiene una actitud positiva



### INDICACIONES Y GARANTIA DE ESTE PRODUCTO

**GARANTIZAMOS:** Que los ingredientes de este producto, son de la más alta calidad.

**NO CONTIENEN** sal, no contiene producto animal, ni azúcar, ni leche, ni trigo, ni rellenos de almidón, ni sabor o color artificial, ni tintes, ni maíz.

**INDICACIONES:** Como complemento de su alimentación recomendaciones por edad, o como lo indique su profesional de la salud.

- ▶ Adultos: Deben tomar tres (3) cápsulas al día con el estómago vacío
- ▶ Adolescentes: De 14 a 17 años de edad deben tomar dos (2) cápsulas al día con el estómago vacío
- ▶ Niños: De 6 a 13 años de edad deben tomar una (1) cápsula al día con el estómago vacío

**MANTENGA:** El frasco bien cerrado, en un lugar oscuro, fresco y seco. Evite que quede al alcance de los niños.

**NOTA:** El contenido de este anuncio publicitario es solo educativo y no se intenta en ningún momento prescribir o recetar en ninguna forma. Cualquier intento de diagnóstico deberá ser realizado bajo revisión de su médico. Disponible en frascos de 90 cápsulas.

**RECIBIMOS  
FOOD STAMPS**

PRESENTANDO ESTE CUPON OBTENGA UN  
**DESCUENTO DEL 10%**  
EN TODAS SUS COMPRAS

**446 DE LA 61 ST., WEST NEW YORK, NJ  
4500 BERGENLINE AVE, UNION CITY, NJ**

**ABIERTO TODOS LOS DIAS  
Incluyendo Domingos y Festivos**

**201-868-6596 \* 201-617-0489  
201-590-9991 \* 201-590-9992**



# BAYER & BAYER

LAW OFFICE – FIRMA DE ABOGADOS



Si usted a sido lesionado o afectado por la negligencia de otros, las leyes de los Estados Unidos te protege compensándote por los daños y sufrimiento causado por esta negligencia.

**La firma de abogados de Bayer & Bayer a ganado la mayoría de casos en:**

- ▣ Lesiones por Accidente de Auto
- ▣ Lesiones Personales
- ▣ Negligencia Médica
- ▣ Drogas Defectuosas
- ▣ Dispositivos Médicos Defectuosos
- ▣ Sustancias Químicas Tóxicas
- ▣ Casos de Discriminación

**NOSOTROS  
LE COBRAMOS  
SOLO SI  
GANAMOS!!**

**NO DEJE QUE CUALQUIERA LO REPRESENTE.**

**Llame para una consulta  
AHORA MISMO**

**201-293-5665**

# Las mujeres son más adictas al uso compulsivo del celular

Un estudio afirmó que pasan más tiempo buscando información acerca de familiares en redes sociales. El uso excesivo de teléfonos celulares inteligentes genera problemas en la vida personal y laboral de las personas, y las mujeres son mucho más propensas a este tipo de adicción que los hombres. Así lo confirmó un estudio de la Universidad Estatal de Nueva York (Estados Unidos), en el que los investigadores vieron que el uso constante de estos dispositivos provoca una sensación de recompensa —y un síndrome de abstinencia si no se tienen cerca o se descargan— muy similar a la que sucede con las drogas. Sin embargo, como su uso está socialmente "respaldado" y son muchos los individuos que los emplean de manera intensiva por motivos de trabajo, este tipo de adicción suele pasar desapercibida. "Nuestros 'smartphones' se han convertido en una herramienta que provee una satisfacción inmediata y rápida, lo que es muy atractivo", señaló en un comunicado de prensa Isaac Vaghefi, autor del reporte. "Nuestras neuronas se estimulan y la dopamina se libera, y con el pasar del tiempo esto nos hace desear esta respuesta rápida para obtener satisfacción inmediata. Esto también ha contribuido a tener lapsos de atención más cortos y a aburrirse de forma más fácil", añadió. El investigador aclaró que aún se desconocen las razones por las cuales las mujeres son más propensas a este tipo de adicción, pues es algo que el estudio no buscó responder específicamente. No obstante, se presume que esto se debe a que las redes sociales y sistemas de mensajería trabajan directamente con las emociones y la sensibilidad e informan acerca de las actividades de los seres queridos, y esto resulta muy atrayente para muchas mujeres. El estudio en síntesis. Los investigadores entrevistaron a 182 personas y les pidieron que reportaran cuánto usaban sus dispositivos celulares y cómo se sentían con ellos. Les pidieron que se definieran en una de las siguientes categorías: comedido, regular, usuarios altamente frecuentes, fanáticos y adictos. El 7% se identificó como adicto y el 12% como fanático. Ambos grupos dijeron tener problemas personales, sociales y laborales debido a su necesidad de estar pendientes del teléfono. Ellos reconocieron que la mayor parte del tiempo pasaban en sistemas de mensajería como Whatsapp o Telegram, seguido de redes sociales como Facebook y Twitter.



Estos usuarios manifestaron síntomas de depresión, aislamiento social, ansiedad, timidez, impulsividad y baja autoestima. Aunque quienes se identificaron como adictos fueron una minoría, yo creo que

Vaghefi.

¿Cómo saber si se tiene una adicción?

El reporte señala que hay niveles en los que las personas ya deberían buscar ayuda profesional para atender su problema con

decirlo? Que levante la mano quién es capaz de dejarse el móvil en casa y no tener un deseo irrefrenable de volver a por él. Quién se ha quedado sin batería una tarde y no ha tenido la sensación de estar ilocalizable. Quién ha salido sin teléfono y no ha albergado la sospecha de que precisamente esas horas recibirá una llamada importante que no podrá atender. Y sobre todo: quién ha salido del cine o del teatro en alguna ocasión y ha aguantado hasta la puerta de la calle sin revisar sus llamadas o mensajes perdidos. Quien no pueda responder satisfactoriamente a estas preguntas, que se quede con este nombre: nomofobia. Es el término, abreviatura de la expresión inglesa 'no-mobile-phone phobia', que los expertos han puesto al miedo a estar sin el teléfono móvil, y que —dicen— es la enfermedad del siglo XXI. ¿Cuántos usuarios de este dispositivo la p a d e c e n ?

Adicción al teléfono móvil  
El último de los estudios sobre adicción al teléfono móvil arroja, desde luego, conclusiones preocupantes: el 66% de la población británica padece nomofobia,



Los desarrolladores de aplicaciones, juegos y dispositivos siempre encontrarán formas para crear un 'enamoramiento a largo plazo' con el usuario", manifestó

la tecnología. Por ejemplo: Si usted utiliza su teléfono como medio para escapar de problemas, o para paliar síntomas de culpa, ansiedad o depresión. Si ignora lo que está sucediendo alrededor suyo por estar pendiente de lo que pasa en el mundo virtual. Si revisa su teléfono constantemente, aunque no suene o vibre. Si se siente paranoico cuando no tiene su teléfono con usted, se descarga o pierde conexión a Internet.

Nomofobia: la enfermedad que quizás padece y no lo sabe

La adicción al teléfono móvil es, para muchos, la enfermedad del siglo XXI. Tanto que, según los expertos, el miedo a estar sin el teléfono se puede diagnosticar ya como un trastorno para una gran parte de la población, sin que los afectados sean conscientes de ello. El mejor teléfono móvil, ya sea con internet o sin él, un smartphone o un "zapatófono" de toda la vida, es aquel que usamos sólo cuando de verdad nos es útil. Y aquel del que podemos prescindir sin que nos ocasione ningún tipo de alteración. ¿Cuántos están en condiciones, hoy en día, de poder

según una encuesta que acaba de hacer pública la firma OnePoll basándose en mil entrevistas. La dependencia ha llegado a tal punto que el 41% de los usuarios del Reino Unido tiene dos teléfonos o más para estar permanentemente conectado. Hace cuatro años, una encuesta similar cifró en el 53% el porcentaje de personas adictas al móvil, trece puntos por debajo, lo que da una idea del ritmo de crecimiento de este trastorno, tanto como la frecuencia con la que se hace uso del teléfono. Por término medio, cada usuario consulta su móvil 34 veces al día. Teniendo en cuenta que muchos de ellos siguen haciéndolo solo ocasionalmente, es fácil hacerse una idea de la dependencia del teléfono móvil que tienen algunos. Y claro, ante un bien tan preciado, y como ocurre con cualquier tesoro que se convierte en obsesión, el miedo a perderlo puede llegar a ser aterrador. Según el estudio, el 70% de las mujeres reconoce tener pánico a perder su teléfono móvil, frente al 61% de los hombres. Dependencia del móvil entre los jóvenes Como es obvio, la dependencia del móvil es especialmente preocupante entre los más jóvenes.





# Existe agua en la profundidad de la luna con suficiente vida

La Luna dispondría de cantidades de agua muy superiores a las estimadas hasta ahora, revela un estudio publicado el lunes en la revista *Nature geosciences*, lo que facilitaría la colonización del satélite y su empleo como base para reabastecer de propulsante a vuelos interplanetarios. "Encontramos la impronta del agua en todas partes en las profundidades de la Luna utilizando datos taelitales", explicó a la AFP Shuai Li, de la Universidad Brown en Providence (EE.UU.), coautor del estudio. Durante mucho tiempo, se ha percibido a la Luna como un astro árido, de "una magnífica desolación" (así la definió Buzz Aldrin, el segundo hombre en pisar la Luna) y además "completamente seco". Pero, la presencia de agua en la Luna ya no es objeto de debate. Ya en 2008, investigadores encontraron moléculas de agua en el interior de magma traído a la Tierra por astronautas de las misiones del Programa Apolo. "Quedaba aún por saber si estas muestras reflejaban las condiciones generales de las entrañas de la Luna o más bien representaban regiones excepcionalmente ricas en agua, anormales sobre una corteza 'seca'", señala Ralph Milliken, también de la universidad Brown y coautor del estudio. Utilizando datos satelitales, ambos investigadores pusieron en evidencia que depósitos volcánicos contienen cantidades excepcionalmente elevadas de agua, proveniente de las profundidades de la Luna. "Estos yacimientos ricos en agua están repartidos sobre la superficie, lo que prueba que el agua encontrada en las muestras del Apolo no es un caso único",

explica Milliken. La hipótesis más difundida sobre el origen de la formación de la Luna es la de una enorme colisión entre la Tierra y un cuerpo del tamaño de Marte, poco después de la formación del sistema solar. Este descubrimiento plantea una pregunta: ¿cómo el hidrógeno necesario para la formación de agua pudo sobrevivir a las temperaturas extremas provocadas por semejante impacto? Según el estudio, estos yacimientos o depósitos contienen poca agua (menos de 0,05%), pero son enormes, pudiendo alcanzar hasta los 1.000 km<sup>2</sup>. Por lo tanto, el satélite sería finalmente "asombrosamente rico en agua", según los investigadores. Un descubrimiento que podría tener una aplicación concreta en el porvenir: "el agua podría utilizarse como recurso 'in situ' durante una futura exploración", según Shuai Li. El agua puede ser utilizada no solamente para las necesidades de colonizadores, sino asimismo como propulsante, lo que permitiría tener una suerte de estación de gasolina donde recargar carburante luego del gran



consumo que demanda abandonar la superficie terrestre.

La Luna está compuesta por nueve capas, revela explorador chino El radar de Yutu detectó cinco estratos diferentes de lava dentro de los primeros 400 metros de la superficie de la Luna. Foto José Carlo González Cabo Cañaveral. La Luna tiene una historia más compleja de lo que se creía previamente, con al menos nueve estratos bajo la superficie, mostraron los

resultados de un radar del explorador lunar Yutu de China que penetra el terreno. Los investigadores sospechan que las capas se deben a antiguos flujos de lava que se intercalan con estratos del suelo lunar, conocido

como regolito, que se formó por la erosión de rocas y peñascos. La nave Chang'e-3 de China descendió en la Luna en diciembre del 2013 y desplegó al explorador Yutu, o Conejo de Jade, para un estudio independiente del lugar del aterrizaje. Luego de recorrer 114 metros sobre la superficie, Yutu se detuvo cerca de un cráter relativamente nuevo al suroeste del lugar del aterrizaje, en una región conocida como Mare Imbrium. La región noreste

del Mare Imbrium es más joven si se la compara con los lugares de los aterrizajes de las misiones Apolo de la NASA entre 1969 y 1972 y otras zonas visitadas por naves de la era soviética. La zona presenta estructuras complejas en su superficie, escribió el investigador principal Long Xiao, de la Universidad de Geociencias de China en Wuhan, en un documento publicado en número de esta semana en la revista *Science*. "Hay una historia geológica más compleja de lo que habíamos pensado", escribieron los científicos. Los primeros resultados de la misión sugieren que erupciones de lava llenaron la cuenca Imbrium al menos en cinco oportunidades, formando capas de roca basáltica a un kilómetro de profundidad. El radar de Yutu detectó cinco estratos diferentes de lava dentro de los primeros 400 metros de la superficie de la Luna. "Es muy probable que otros episodios de erupciones volcánicas hayan llenado la cuenca a mayores profundidades", dijeron los científicos. Los resultados son la primera mirada detallada bajo la superficie de la Luna. "Las misiones Apolo perforaron el regolito sólo por 3 metros", escribió Xiao en un correo electrónico. "Las estructuras de estratos nos dicen que el vulcanismo de etapas tardías muestra diferentes estilos", agregó Xiao. "También significa que elementos volátiles jugaron un papel importante en la historia termal de nuestra Luna", sostuvo.

**"Si habrá vida en la luna"...**



**"Es mejor prevenir que tener que lamentar"**

Robert J. Leon M.D.F.A.C.C.  
Cardiovascular Diseases

Dr. Robert J. Leon M.D., F.A.C.C.

## ¡Chequee su Corazón!

**PROCEDIMIENTO DE CARDIOLOGÍA**

**En el Consultorio**

- EKGs
- 24 Hour Holter Monitoring
- Arrhythmia Event Recording
- Echocardiograms
- Carotid Duplex Imaging
- Peripheral Vascular Imaging

**En el Hospital**

- Treadmill Stress Testing
- Stress Echocardiography
- Transesophageal Echocardiography
- Myocardial Perfusion Imaging
- Ultrafast CT Scanning
- CT Angiography
- Cardiac Catheterization/PTCA
- Cardiac Pacemakers
- ICD/Biventricular Pacing

**ATIENDE EN LOS HOSPITALES**

- Hackensack University Medical Center
- Hoboken University Medical Center

**SERVICIOS Y CONSULTAS**

- Preventive Cardiology Program
- Cardiac Risk Factor Modification
- Pre-operative Risk Assessment
- Management of Coronary Artery Disease
- Management of Arrhythmia
- Evaluation of Chest Pain
- Management of Hypertension
- Management of Hypercholesterolemia / Lipid Disorders

**SE RECIBEN TODOS LOS SEGUROS**

**129 Washington St., Suite 401, Hoboken, NJ 07030**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 610-1578  
**Lunes, Martes y Jueves**

**4518 Bergenline Ave., Union City, NJ 07087**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 766-8503  
**Miércoles y Viernes**

**www.rjleonmd.com**    **HABLAMOS ESPAÑOL**

## Visiting Homemaker Service

Trusted. Caring. Experienced.

*Servicios disponibles para residentes del Condado de Hudson*

- ◆ Cuidado de salud y compañía certificado en el hogar
- ◆ Servicios de limpieza domestica
- ◆ Ofrecemos Philips Life Line (servicio de alerta medica)
- ◆ Respite Care ayuda y alivio para el cuidador del paciente
- ◆ Servicios Sociales de Familia

**Examen de la vista GRATIS**  
Todos los segundo miércoles del mes  
Llame para su cita • Por favor de llegar a las 9:30 AM.

*Contamos con más de 55 años de servicio en la comunidad de el Condado de Hudson. Somos un organización sin ánimo de lucro y se nos considera la agencia de más confianza y experiencia y cuidado de salud en el hogar.*

Para más información llámé al

# 201.656.6001

**Visiting Homemaker Service of Hudson County, Inc.**  
VHS of Hudson County - 1919 J.F. Kennedy Blvd., North Bergen, NJ 07047

# A-1 WATER STORE PURIFIED & ALKALINE

## DRINKING WATER

Visit us! | Visitenos!



ESTE ES EL PARKING  
DE A-1 WATER

FREE PARKING / PARQUEADERO GRATIS

PROMOCION ESPECIAL



Un cooler preusado y  
2 nuevos botellones  
\$75 (incluido taxes)

4901 Broadway, Union City, NJ 07093  
www.A1WATERSTORE.COM

201.583.1200  
201.583.9700

# ACE CITY PAINT

## SERVICIOS



- Tarjeta de Crédito ACE
- Cortes de Madera a la orden
- Recomendación de contratistas
- Entrega Gratis
- Reparaciones de Cristales
- Club de Ferretería Auxiliar
- Se hacen llaves
- Emparejado de Pinturas - Computarizado
- Servicios de ordenes especiales
- Rentas Equipos Limpieza de Alfombras

**PINTE SU CASA CON  
5 Galones de Pintura**



**\$49.99**

Horarios: Lunes a Viernes de 8:15am a 6:45pm  
Sábados de 9am a 6pm

citypaint@acehardware.com

130 Washington St. - Hoboken, NJ (201) 659-0061

# Ya están listas las reinas ecuatorianas par su desfile



FELIPE TEHUITZIL, Copyrights.

El Comité Cívico Ecuatoriano de Nueva Jersey realizó su reinado para engalanar su desfile el próximo 13 de agosto a través de la avenida Bergenline. La presidenta del Cominte Maria Lourdes Porras informo que como reina fue coronada la señorita Nathalie Cobo, como virreina la señorita Rachelle Uquillas, como reina juvenil la señorita Siana Rizo y como virreina juvenil la

señorita Nicole Ronquillo. La presidenta manifestó: "Esto es el resultado y esfuerzo de la meta que cada uno de los directores de eventos MISTER ECUADOR USA. El Sr. Jaime Solano y Coordinador de eventos al mismo que el Comité le reconoce y agradece tu dedicación, motivación y su creatividad. Así mismo a la Sra. LISSETTE TRUJILLO, DIRECTORA DEL CERTAMEN MISS

ECUADOR NJ 2017 Lo cierto es que nos sentimos muy orgullosos de nuestros socios, todos trabajan en equipo y ese nos hace sentir feliz de ver el fruto del trabajo en que dan todo por lograr sus objetivos aún en los peores momentos...Sólo resta agradecer a los amigos,... amigos de los amigos, conocidos y por conocer, y no olviden que ESTÁN CORDIALMENTE INVITADOS al desfile ESTATAL.

ECUATORIANO tenemos al GRAN MARISCAL "DANILO CARRERA" muy agradecidos por el apoyo que Ud. (S) nos brindan este será el día Domingo 13 de agosto a partir de las 12:pm y después continuaremos en festival Ecuatoriano en la localidad del Schuetzen Park en la ciudad de North Bergen NJ a partir de las 3:pm no se lo pueden perder!... También el Primer actor Danilo Carrera recibirá las llaves de la Ciudad de Union City el Viernes 11 de agosto en la Gala Anual Premios Condor que acá año entrega este prestigioso reconocimiento a los Ecuatorianos más destacados a nivel nacional e internacional.



## Auto + Hogar = Grandes Ahorros

Averigua cómo puedes ahorrar con nuestros descuentos al combinar tu Seguro de Auto y tu Seguro de Propietario de Vivienda de State Farm. Llámame hoy

**Alex Vargas, Agente**  
45 Hoover Avenue  
Passaic, NJ 07055-5109  
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533  
alex.vargas.mbyt@statefarm.com

**State Farm**  
UN BUEN VECINO

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.

# TOTAL CARE

of Union City

**LESIONES DE TRABAJO EN NY? PROGRAME YA SU CITA! ATENDEMOS LOS SABADOS**

**Buscanos en YouTube y mira nuestras interesantes notas: CAMBIO Doctor Pace**

También veamos en TU COMUNIDAD Canal 19 Cablevision Domingos a las 7:00 pm; miercoles a las 9:30 pm; viernes a las 9:00 pm; lunes 10:00 pm. En el Canal 51 Comcast los miercoles a las 10:30 pm, y viernes a las 10:00 pm

**Que es la terapia IDD?**  
La terapia IDD es un tratamiento dirigido por computadora.

## Detenga el Dolor Ahora!

Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales

**ACCIDENTES DE CARRO LESIONES del CUELLO (Whiplash).** Le damos tratamiento. Sabía que no necesita operarse para corregir los discos dañados o herniados?

**TRATAMIENTO PARA:**

- Disco Herniado
- Clática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

**Basilio Pace D.C.**  
Quiropráctico - IDD Rehabilitación

**Dr. Mary Ann Benigno**  
Médico Especialista

**Liámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS**  
**201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087**  
**www.totalcarerehab.com**

# GRAN FESTIVAL EN NEWARK EN HONOR A LA HERENCIA ECUATORIANA

## SABADO 12 Y DOMINGO 13 DE AGOSTO 2017.

44 CLOVER STREET, NEWARK NJ 07105  
(ENTRE VAN BUREN - POLK - MERCHANT - CLOVER Y RAYMOUND BLVAD.)

SABADO 12 DE AGOSTO DE 6H00PM A 10H00PM  
DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 2H00PM A 10H00PM

INVITADOS ESPECIALES

ENTRADA TOTALMENTE GRATIS



PADRINO

VICENTE FERNANDEZ DE COLOMBIA



BANDA LATINA DEL AÑO

MAXIMA ALERTA



GRAN PADRINO

NICKY BRAVO



MARIBELLA LA BELLA Y CASSANOVA

MARIBELLA LA BELLA & CASANOVA



ALEJANDRO SANTANDER



MARTITA GUAYAMABE



DIRECTAMENTE DESDE ECUADOR  
GRUPO LOS BUFALOS

GRAN PADRINO



SERGIE DENYS



JUAN PABLO CARRION  
DESDE EL ECUADOR



J.C. GOMEZ



PADRINO

THELMO CALLE



PADRINO NACIONAL

CLAUDIO LOZANO



SANDRITA REY



EDDY CARDENAS



JENNY ALVARES



MADRINA  
PIEDAD TORRES



ELVIS

EDISON MONTERO



SHOW SCORPION



HERNAN TORRES



SANTIAGO ORTEGA



GRUPO SUMAY THE NEW STYLE



MIRELLA MEJIA  
MARCO SIGUENCIA



Luis Campos



Grupo Samary Hi - SARAGURO



DUO ZAVALA CERON  
PADRINOS

MUSICA  
ARTESANIAS

COMIDA TIPICA  
DIVERSION



Informes: 973-418-3632 / 862-452-7488 / 201-927-5278 / 201-772-8102

# El orgullo peruano se sintió en Union City



Al compás de la Polka "Perú Campeón" de los Ases del Perú, los ex-jugadores profesionales, Víctor Hurtado, Carlos Guido y Alex Preza, se hicieron presentes en el Festival Peruano en Union City 2017, organizado por la ciudad a cargo del Alcalde Brian P. Stack y la Junta de comisionados, en coordinación con la organización Peruanos Unidos NJ, conformado por Manuel Corales, Julio Zelaya, Fanny Milla y Miguel Cochancela. En dicho evento se les otorgo un reconocimiento por gran su trayectoria deportiva en el fútbol Peruano. Los deportistas Víctor, Carlos y Alex, fueron muy ovacionados por la gran

multitud de Peruanos que se hicieron presentes al Primer Festival Peruano en Union City, y por no decirlo las fotografías estaban a la orden del día. La premiación estuvo a cargo del Cantante Jorge Díaz para Víctor Hurtado y Manuel Corales para Carlos Guido y Alex Preza, acompañado por la Reyna de Peruanos Unidos, Leilani García. Muchas gracias por su participación y continúen con esa humildad que les caracteriza, por ello llegaron y seguirán siendo grandes deportivamente. Manuel Coarles expresa un especialmente agradecimiento al alcalde Brian P Stack y a la Junta de Comisionados de Union City.





## INMIGRACIÓN

**ABOGADA  
INGRID ECHEVERRIA**

- Bancarrota
- Leyes de Familia/Divorcio
- Defensa de Ejecución de Hipoteca
- Foreclosure Defence
- Inmigración/Defensa de Deportación
- Propietario/Inquilino
- Corte Municipales Estatales y Federales



**TENEMOS CITAS EN LAS TARDES**  
Lunes - Sábado 9:00am. - 7:00pm

# 201-295-8999

8419 Bergenline Avenue, North Bergen NJ 07047  
10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801

[www.echeverrialaw.com](http://www.echeverrialaw.com)

## Estudie Enfermería RN

### Programa Universitario por Internet Totalmente en Español con 2 Sesiones Presenciales en Puerto Rico



**Complete su RN en sólo 2  
Años Acreditado.**  
Pregunta por nuestro programa  
especial para Medicos graduados  
en el extranjero

## ¡MEJORE SU FUTURO!

Ayuda financiera si califica,  
Becas del Gobierno

Llamando al:

# 347-661-5382

Tambien Programa de Admin. de Empresas - Todo en Linea  
**EDP UNIVERSITY OF PUERTO RICO**

# MARÍA TERESA PEREZ HIPNOTERAPISTA CERTIFICADA PARAPSICÓLOGA LA HIPNOSIS PARA SUPERAR LOS CELOS ENFERMIZOS

**PARA CONSULTAS:  
347-272-4500**



mantener la relación. Cuando sentimos ira, dolor, tristeza, inseguridad, ansiedad, insuficiencia y por la duda y el temor perdemos todo al mismo tiempo, lo etiquetamos como celos. Aunque todos sentimos celos y los experimentamos en un momento sin causar problemas, hay circunstancias que esto ocurre con frecuencia y comienza a causar problemas entonces tienes que ser capaz de ponerlos bajo control.

## CURATE DE LOS CELOS CON HIPNOSIS

El celoso se siente tan intimidado que puede comenzar a tomar distancia, pues los celos pueden llegar a convertirse en una forma de agresión, por lo que le genera una amenaza. La doctora Elizalde nos dice que esto causa que la pareja se vuelva aún más celosa, pues el espacio que toma le hace pensar que realmente

está sucediendo algo y comienza a acosar mas, por lo que se convierte en un ciclo vicioso que puede generar sensaciones negativas. La Hipnosis le ayudará a superar los celos ayudándote a descubrir acontecimientos de tu pasado que causaron sentimientos de inseguridad y temos. Otras veces transformará tus emociones, dándote muchos recursos como seguridad y confianza Entrenando a tu subconsciente para reemplazar esos pensamientos racionales positivos, la hipnosis te ayuda a superar comportamientos celosos

## HIPNOSIS PARA MEJORAR LA AUTOESTIMA Y LOS CELOS ENFERMIZOS

Durante la hipnosis para las sesiones de celos, el hipnotizador enseñará a tu subconsciente a dejar de concentrarte en tus defectos como todos los tenemos y en su lugar concentrarte en las cosas buenas que nos ofrece la vida en todos sus aspectos. Empezar a verte como una persona completa, con mucho que ofrecer a tus seres queridos. Todo esto puede ser reforzado para utilizar todos éstos ejercicios cotidianamente, para reforzar lo aprendido. Así sus temores y emociones negativas, las podrá mantener controladas con lo aprendido. Podrás superar este sentimiento y tener la paz que necesitas.

Los celos son algo más que una emoción. es la culminación de muchos sentimientos de inseguridades. A diferencia de algunas de nuestras emociones, los celos no sirven para nada y muchas veces provocan grandes problemas. Si eres una personas celosa, sabes que los celos alejan a personas que te importan y hacen difícil

**IGLESIA CATÓLICA DE SAN AGUSTÍN**  
3900 New York Avenue,  
Union City, NJ 07087  
Creando Comunidad  
**Festival**  
REUNIÉNDONOS PARA CELEBRAR NUESTRAS  
COMIDAS TRADICIONALES, ENTRETENIMIENTO PARA  
NIÑOS Y ADULTOS BAILE Y MÚSICA EN VIVO

Misa en honor a SAN AGUSTÍN y procesión  
seguida del festival en la calle 40 entre  
New York Ave. & Palisade Ave.  
Domingo | Agosto 27 | 2017 | 9 am - 9 pm

PRESENTANDO  
GRAN  
CENA & BAILE  
DE GALA

**La Fortuna Restaurant**  
430 Kamena Street, Fairview  
NJ 07022-1333  
PRESENTANDO AL DJ

Viernes  
Agosto 25, 2017  
Puertas Abren a las 7:00pm  
\$55.00 /pers.



GRUPOS FOLCLÓRICOS, ARTISTAS Y CANTANTES  
HABRÁ MUCHAS SORPRESAS

201-863-0233

## Campaña de Donación de Útiles Escolares

EN EL MES DE AGOSTO  
TRAJE TU DONATIVO PARA LOS NIÑOS QUE MAS  
LO NECESITAN EN VENEZUELA

VIERNES 11, SABADO 12, DOMINGO 13 DE 2:00 PM.  
A 6:00 PM.

PUNTOS DE RECOLECCION:

EL COCOTERO NY 228 W 18 ST NEW YORK

ALABRASA CAFE 1600 E ST GEORGES AVE LINDEN NJ

EL COCOTERO NJ 749 BERGEN AVE JERSEY CITY NJ



PUEDES TRAER:

- MOCHILAS
- CUADERNOS
- SACAPUNTAS
- CREYONES
- CARTUCHERAS
- BORRADORES
- LAPICES, ETC.

UNA INICIATIVA DE: ✓ CHEMISSE ✓ MEDIAS ✓ FRANELAS BLANCAS



# ONU advierte del riesgo de hambruna en cuatro países

Según la organización, 20 millones de personas son afectadas por esta crisis humanitaria. En países como Yemen, donde hay conflicto armado, los niños son los más golpeados por la hambruna y las enfermedades. La hambruna amenaza a más de 20 millones de personas en Yemen, Somalia, Sudán del Sur y el noreste de Nigeria, advirtió este miércoles el Consejo de Seguridad de la ONU, que vinculó el problema con los conflictos armados en marcha en esos países. "El Consejo de Seguridad deplora el devastador impacto que genera sobre los civiles los conflictos armados en marcha y la violencia", destaca una declaración del presidente de esta instancia, adoptada por consenso por sus 15 miembros. El texto enfatiza que la violencia actual dificulta "una respuesta humanitaria efectiva a corto, mediano y largo plazo, y en consecuencia es también una de las causas principales de hambre" en esos países. Producto de una iniciativa sueca, la declaración requirió una fuerte negociación previa pues con ella las Naciones Unidas establece por primera vez un vínculo formal entre la existencia de conflictos y el hambre.

## Hambruna

La hambruna es una situación que se da cuando un país o zona geográfica no posee suficientes alimentos y recursos para proveer de alimentos a la población, elevando la tasa de mortalidad debido al hambre y a la desnutrición. Según el Proyecto Hambre de las Naciones Unidas, alrededor de 24 000 personas mueren cada día de hambre o de causas relacionadas con el hambre. Teniendo en cuenta que el

total de muertes diarias por cualquier causa es de aproximadamente 150 000 personas, las muertes por hambre alcanzan el 16 % del total. Un 75 % de los fallecidos son niños menores de cinco meses. El Instituto de desarrollo y política alimentaria afirma que la hambruna y las guerras causan solo un 10 % de las muertes por hambre. La mayoría de las muertes por hambre se deben a desnutrición crónica. Las familias no consiguen suficientes alimentos debido a diferentes causas, como pobreza, guerras o catástrofes naturales. La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) estima que entre 2011 y 2013 el hambre crónica afectó a 842 millones de personas en el mundo. En Europa hubo un largo período de hambrunas a principios del siglo XVII. En aquella época las ciudades estaban creciendo con rapidez y, en los años de malas cosechas, los habitantes de los núcleos urbanos con mayor poder adquisitivo, podían comprar alimentos mientras gran parte de la población, entre ella los propios agricultores, no

podían.

## Hambruna artificial

El crecimiento de la producción alimentaria ha sido mayor que el crecimiento de la población. La producción de alimentos por persona se incrementó durante el período 1971-2005, sin embargo, sigue habiendo miles de muertes diarias debido al hambre. Se denomina hambruna artificial a la insuficiencia de alimentos debida a factores deliberadamente provocados. Se da en regiones ambientalmente aptas para dar sustento a su población pero donde sus habitantes sufren hambre (en casos extremos, se producen los alimentos

necesarios, pero la población se ve privada de utilizarlos). El 16 de septiembre de 2009 la PMA (o Programa Mundial de Alimentos), una agencia especializada de la Organización de las Naciones Unidas anuncia que «la ayuda alimentaria mundial está en su nivel más bajo en los últimos veinte años, a pesar de que el número de personas en estado crítico de hambruna se está disparando en 2009 a su punto más alto de la historia». Informa igualmente la agencia de que se producen suficientes alimentos en el mundo para alimentar a todos sus habitantes pero que el problema radica en la baja eficiencia para llevarlos a quienes los necesitan.



Actualmente estamos buscando personal para las siguientes posiciones:

- **Trabajadores de Almacén**
- **Ayudantes de Chofer**

**Tiempos de Día y Noche**

Se requiere la capacidad de levantar hasta 75 lbs para todas las posiciones.

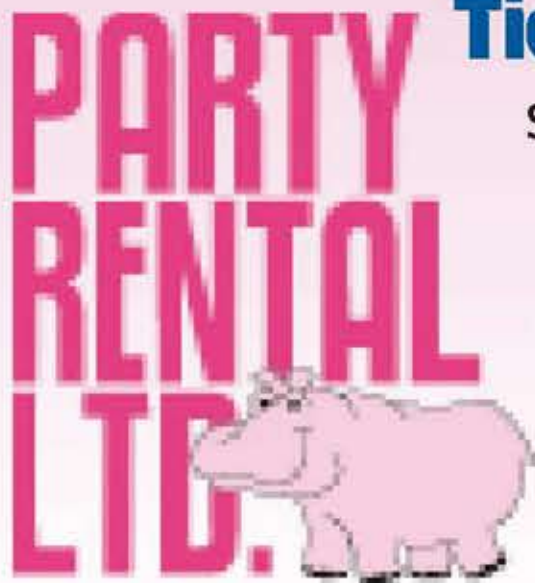
Debe aplicar en persona en:

**Party Rental Ltd.**

**275 North St**

**Teterboro, NJ 07608**

**201-727-4760**



**Superamos las expectativas del Cliente a través de un servicio de excelencia!**



# RED STUDIOS

Establecida en el 2003 por el Fotógrafo Mario W. Valladares y su esposa Ana Valladares. Durante 14 años han capturado innumerables imágenes que son parte de las memorias de sus clientes. También ofrecen servicios a las empresas, actores y a modelos a realizar sus proyectos de Fotografía y Video. Los invitamos a que visiten la página de internet.

**WWW.REDSTUDIOS.TV**

**Tel. 201-869-5060**



**SWEET SIXTEEN - WEDDINGS - MATERNITY - HEADSHOTS - MODELS PORTFOLIOS**

**MARIO W. VALLADARES**  
PHOTOGRAPHER & DIRECTOR

**ANA D. VALLADARES**  
STUDIO MANAGER





# COMITÉ CÍVICO ECUATORIANO DE NEW JERSEY

PRESENTA:

# *Fiesta Ecuatoriano en New Jersey*

## DÉCIMO QUINTO FESTIVAL 2017



### ARTISTAS INVITADOS:

GRUPO 69 / ALADINO "EL Mago de la Rockola" / ALEJANDRO SANTANDER / ANITA LUCIA PROAÑO / JUANITA CÓRDOVA / JHOANNA ZAVALA / JULIO CÉSAR "EL Emperador" / JACKELINE "La Estrellita de América" / MARIBELLA / AZENTO / NO NAME / JAIME CALLE / AIDEL / GRUPO FOLKLÓRICO COMUNIDAD ANDINA

# DOMINGO 13 DE AGOSTO 13H00

LUGAR: Shuetzen Park 3167 Keenedy Blvd. At 32nd St. Nord Bergen Nj 07047

Habrà Platos típicos, Artesanías, Empresas Comerciales, Juegos para niños.

PATROCINADORES



www.cambionewspaper.com

# Cancilleres condenan ruptura democrática en Venezuela

También resaltaron "pleno respaldo y solidaridad con la Asamblea Nacional (de mayoría opositora)". Cancilleres y representantes de 17 países de América condenaron este martes el quiebre de la democracia en Venezuela y desconocieron a la Asamblea Constituyente impulsada por Nicolás Maduro, al tiempo que favorecieron una salida pacífica a la crisis que atraviesa ese país. En la Declaración de Lima, de 16 puntos, los diplomáticos expresaron "su condena a la ruptura del orden democrático en Venezuela" y "su decisión de no reconocer a la Asamblea Constituyente" electa el 30 de julio, ni los actos que emanen de ella por su "carácter ilegítimo". También resaltaron "su pleno respaldo y solidaridad con la Asamblea Nacional" (Parlamento), de mayoría opositora, "democráticamente electa". En el documento, suscrito tras siete horas de reunión en la capital peruana, expresaron también "su condena a la violencia sistemática a los derechos humanos y las libertades fundamentales, a la violencia, la represión y la persecución política, a la existencia de presos políticos y la falta de elecciones libres". En el encuentro, que



agrupó a representantes de países como Brasil, Chile, Argentina, México, Colombia y Canadá, los diplomáticos aseguran actuar "con pleno respeto a las normas del derecho internacional y el principio de no intervención, el cual no atenta contra los derechos humanos y la democracia". En su declaración, precisaron su "convicción de que la negociación es la única herramienta que asegura una solución duradera a las diferencias" y se ofrecen a apoyarla. La Asamblea Constituyente, un "suprapoder", legislará hasta por dos años --más allá de la culminación del mandato de Nicolás Maduro-- para reescribir la Carta Magna de 1999 y al mismo tiempo tomar otras decisiones de efecto inmediato. Para la oposición, que no participó en la conformación y elección de los miembros de la Constituyente, esta entidad permitirá que Maduro se perpetúe en el gobierno "Una dictadura"

La reunión se concretó luego de la decisión del Mercosur de suspender a Caracas por la "ruptura del orden democrático", tras la elección y reciente instalación de la Constituyente, que es rechazada por parte de la comunidad internacional, entre ellas la Unión Europea, y considerada "un fraude" por la oposición. Para el canciller peruano, Ricardo Luna, anfitrión del encuentro realizado en la cancillería, "lo que tenemos en Venezuela es una dictadura (...). En Venezuela se ha roto el orden democrático y se tiene una situación de facto". La ola de manifestaciones, impulsadas por la oposición para exigir la realización inmediata de comicios



generales y la salida del gobierno, ha dejado 125 muertos en los últimos cuatro meses. Los cancilleres americanos se solidarizaron también con la recientemente destituida Fiscal General, Luisa Ortega, quien mostró abiertas discrepancias con el gobierno de Maduro. "No podemos admitir un régimen dictatorial entre nosotros ni permitir la continuidad del horror que vive el pueblo venezolano", dijo el canciller brasileño, Aloysio Nunes.

#### Grupo de seguimiento

Otro punto de la agenda expresa su compromiso de "mantener un seguimiento de la situación en Venezuela, a nivel de cancilleres, hasta el pleno restablecimiento de la democracia en ese país". De acuerdo con el grupo de cancilleres, "Venezuela no cumple con los requisitos ni obligaciones de los miembros del Consejo de Derechos Humanos de las

Naciones Unidas". De la misma forma, resolvieron no apoyar ninguna candidatura venezolana en mecanismos y organizaciones regionales e internacionales y llamaron a detener "la transferencia de armas hacia Venezuela a la luz de los artículos 6 y 7 del Tratado sobre el Comercio de Armas". "Chile no acepta golpes militares, autogolpes o levantamientos militares. Queremos que se restablezca el orden democrático quebrantado a través de una negociación creíble, sincera, con efectos reales", dijo a su turno el canciller chileno Heraldo Muñoz. Los cancilleres esperan volver a reunirse "a más tardar en la próxima sesión de la Asamblea General de Naciones Unidas, oportunidad en la que podrán sumarse otros países".



## BRUCE EGERT

ATTORNEY AT LAW

Bruceegert1@aol.com

### NOS ESPECIALIZAMOS EN:



#### CASOS DE ACCIDENTES

- Caidas • Negligencia medica



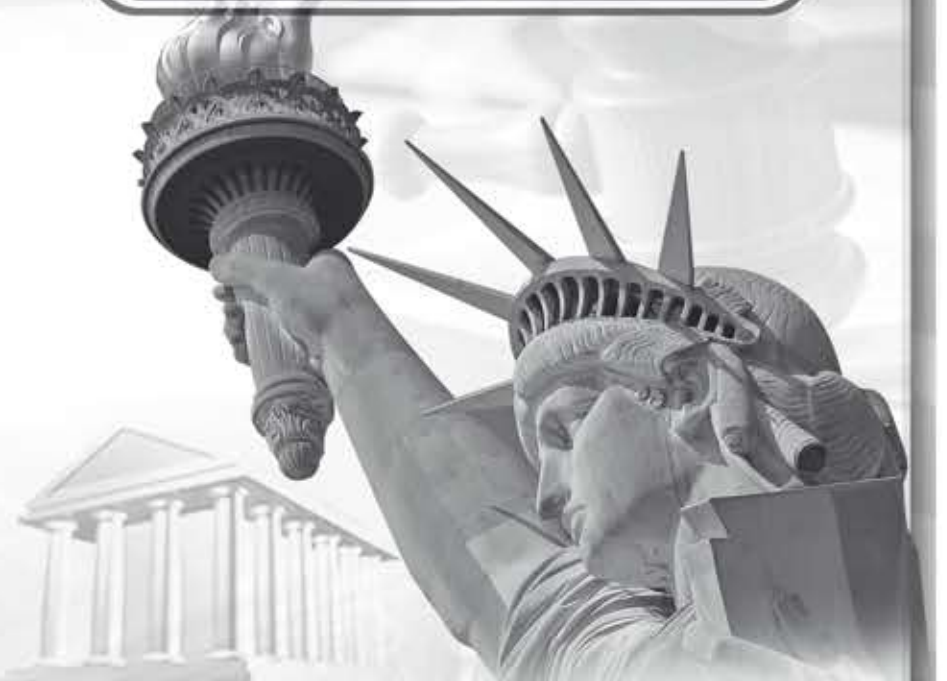
#### REAL ESTATE

- Litigaciones • Compra de casa • Foreclosure



#### PLANEAMIENTO FINANCIERO

- Corporaciones • Colecciones



9 Kansas Street, Hackensack, NJ 07601

86-25 Lefferts Blvd Richmond Hill, Queens 11418

15404 Broadway Ave., NY, NY 10036

201-388-6900

212-227-2009

212-456-7899

# Legislación reduce los desperdicios de alimentos en NJ



La legislación patrocinada por los Senadores Linda Greenstein y Bob Smith que tienen como meta reducir los desperdicios de alimentos en

Nueva Jersey fue firmada como ley el lunes por el Gobernador. "Esta ley aborda la urgente necesidad de donar alimentos y reducir el desperdicio de alimentos en el

estado donde tenemos demasiadas personas pasando hambre. También reducirá los daños causados por los desperdicios de alimentos al medio

ambiente", dijo la Senadora Greenstein. "Estoy complacida de que esta legislación ahora es ley y espero ver el impacto que esta iniciativa tendrá en el medio ambiente y en las personas en Nueva Jersey". La nueva ley A-3056 requeriría que el Departamento de Protección Ambiental, en consulta con el Departamento de Agricultura, el Departamento de Educación, el Departamento de Salud y la Oficina del Secretario de Educación Superior establezca y trabaje con organizaciones sin fines de lucro para establecer pautas voluntarias para fomentar y facilitar la capacidad de las escuelas desde el K-12 y las instituciones de educación superior para reducir, recuperar y reciclar los residuos de alimentos. "El desperdicio de alimentos no tiene sentido económico o ambiental, ya que en los Estados Unidos se pierden millones de toneladas de alimentos que todavía son aptos para el consumo, y nos corresponde actuar. Esta ley hará que se desperdicie menos alimentos y alentará a la distribución para los necesitados", dijo el Senador Smith. Según el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en los Estados Unidos desperdician una gran cantidad de alimentos cada año, con hasta el 40 por ciento de la comida en los Estados Unidos sin comer. Esto representa 160,000 millones de libras de alimentos desperdiciados cada año, estas estadísticas se hacen aún peores considerando que 42,2 millones de estadounidenses viven en hogares con inseguridad de alimentos. De acuerdo a la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos (EPA,

## Latin Spirit

Esquina del 4329 BERGENLINE Ave, 2do Piso  
(Arriba del restaurante Noches de Colombia de la Calle 44)  
UNION CITY, NJ.



travel

También llámenos al 201-863-3887

### EXCURSION Nueva York a Washington

PARA SERVIRLE A LA COMUNIDAD HISPANA  
MEXICO, CENTRO AMERICA, SUR AMERICA Y EL CARIBE

201-624-1910

Viaja A Washington DC, tenemos excursiones de un DIA, y salimos TODOS los días del año de Manhattan Grand Central Station a las 7:00am \* Incluye entrada al museo de cera Madame Tussauds \* Gira turística por Washington Dc \* Ticket del Autobus incluido

**POR Solo \$155.00**

Pregunta por nuestras excursiones a las Cataratas del Niágara SALIDAS todo el año. Y Si quieres Mar, sol, diversion y noches inolvidables COTIZA Y PREGUNTA por nuestros paquetes TODO INCLUIDO a precios increíbles

VIAJE A:	UNA VIA	IDA/VOLETA	VIAJE A:	UNA VIA	IDA/VOLETA	VIAJE A:	UNA VIA	IDA/VOLETA
ECUADOR	\$ 395.00	\$ 440.00	PANAMA	\$ 195.00	\$ 295.00	GUATEMALA	\$ 195.00	\$ 330.00
COLOMBIA	\$ 315.00	\$ 350.00	CARACAS	\$ 485.00	\$ 535.00	MANAGUA	\$ 295.00	\$ 475.00
SAN SALVADOR	\$ 295.00	\$ 395.00	BRAZIL	\$ 310.00	\$ 495.00	PARAGUAY	\$ 595.00	\$ 620.00
PERU	\$ 320.00	\$ 440.00	ARGENTINA	\$ 530.00	\$ 620.00	COSTA RICA	\$ 195.00	\$ 295.00
CHILE	\$ 555.00	\$ 620.00	URUGUAY	\$ 530.00	\$ 620.00	REP.DOMINICANA	\$ 250.00	\$ 330.00
MEXICO	\$ 195.00	\$ 310.00	HONDURAS	\$ 195.00	\$ 295.00	SAN JUAN	\$ 195.00	\$ 295.00

WALT Disney World  
TRASLADOS + TIQUETES AEREOS + HOTEL

5 días - 4 noches.  
Incluye, acomodación en el Hotel Craion, Ramada o La Quinta Inn  
desayuno continental,  
traslados aeropuerto-hotel-aeropuerto,  
visitas ilimitadas a  
Sea World, Busch Gardens y Aquatica.

United Airlines | Copa Airlines | AA | DELTA | Avianca  
LAN | TAM | TACA

NO pague ALTOS precios, nosotros SI le AHORRAMOS su dinero  
Escribanos y confirmaremos sus espacios • E-mail: lstravel@aol.com  
RESTRICCIONES APLICAN. NO ESTAN INCLUIDOS LOS IMPUESTOS Y CARGOS. VIAJE CON LATIN SPIRIT TRAVEL & TOURS, Inc.

# ¿Problemas con sus pies?

Multi-Specialty Pain Relief Spine & Disc Disorders

415

Foot & Ankle Specialist  
MEDICARE &

201.863.2593

**Dr. Raymond M. Maimone**

Board Certified Podiatrist

Foot & Ankle Specialist

Heel Pain Specialist

MOST INSURANCES ACCEPTED



## No Más Dolor!

**Especialistas en dolor en los talones.**

**Especialistas en FOOT AND ANKLE.**

- Con más de 28 años en experiencia
- Aceptamos la mayoría de Seguros
- Tenemos zapatos para personas con diabetes



\* Descuento al traer el periódico EL CAMBIO.



### Dr. Raymond M. Maimone

Foot & Ankle Specialist Board Certified Podiarist.

**201-941-5003**

89 Anderson Ave., Farview, NJ

**201-863-2593**

415, 39 street, Union City, NJ



**DESFILE**  
**FESTIVAL CULTURAL DOMINICANO**  
DEL CONDADO DE ESSEX  
EN HONOR A LA PROVINCIA DE SAN CRISTOBAL  
BROADWAY Y 7<sup>TH</sup> AVE. \* HASTA TODO LO ALTO DE BLOOMFIELD AVE.  
Y TERMINA EN LA ESQUINA LAKE STREET, NEWARK, NJ  
HORA: 12PM

**3 DOM**  
SEPTEMBER 2017

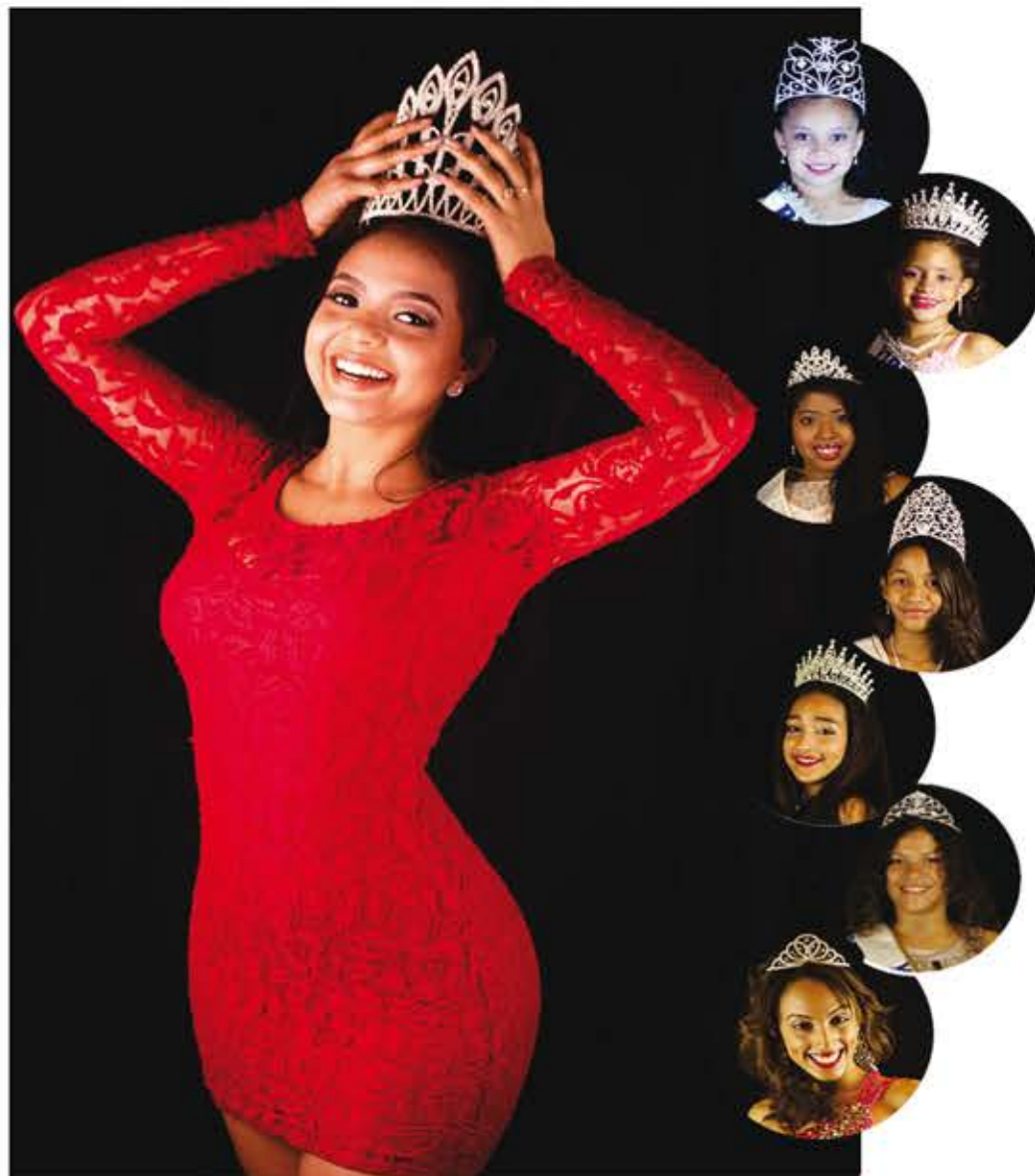
JULIO 16, 2017	GIRA A LA CIUDAD DE ATLANTIC CITY
AGOSTO 5, 2017	CELEBRACION DEL REINADO
AGOSTO 21, 2017	IZAMIENTO DE LA BANDERA DOMINICANA
SEPT. 1, 2017	CENA DE GALA
SEPT. 3, 2017	DESFILE Y FESTIVAL DOMINICANO DE ESSEX

PARA MAS INFORMACION COMUNIQUESE CON: JOSE PAULINO 973-393-5204 - SR. WILFREDO 973-489-3118  
OLENIS MOLINA 973-489-7259 - INES FERNANDEZ 973-393-3825 - ANGEL DIAZ 908-591-0051  
EMAIL: DOMINICANFESTIVALNJ@GMAIL.COM - WEBSITE: DOMINICANFESTIVALNJ.COM



**YO CANTO MAS**  
**USA** 1<sup>st</sup> edition

Para información y bases del concurso llamar: **2016795045**



PRESENTA  
*Reinado*  
2017

PARA SOLICITAR ENTRA A  
[WWW.DAPOHC.ORG](http://WWW.DAPOHC.ORG)

INFORMACION  
201-450-2657 NANCY FRANCISCO  
646-509-8786 BETTY BELLE BATISTA

@REINADO DAPOHC



PARA SOLICITAR DEBES DE SER DOMINICANA O HIJA DE PADRE o MADRE DOMINICANA, TENER ENTRE 6-23 AÑOS, HABLAR ESPAÑOL Y RESIDIR EN EL CONDADO HUDSON. APLICAN RESTRICCIONES.

# Certified Nursing Assistant Openings

All Shifts

Excellent Benefits and Salary

Please contact CNA Recruiter at

**201-854-5400**

The Harborage Nursing Home

7600 River Road

North Bergen, NJ 07047

Equal Opportunity Employer

**GRAN OPORTUNIDAD DE TRABAJO**  
 Requerimos Personal para ventas Part Time/ Full Time  
 Ofrecemos trabajo estable Crecimiento y Superación Ingreso Garantizado Llámenos:  
**201-286-2774**

**PIZZERIA NEEDED**  
 KITCHEN HELP COUNTER GIRL AND DRIVER  
 BILINGUAL PREFERED ENGLISH AND SPANISH FLUENCE  
 CALL  
 201-624-8536 OR APPLY IN PERSON AT 4910 PARK AVE. WEEHAWKEN, NJ

**MANICURE PEDICURE**  
 WITH EXPERIENCE NAIL SALON IN JERSEY CITY  
**201-232-2422**

**-MAIDS-**  
 Se necesitan personas para Limpieza. Pago por hora + Propinas Debe tener carro. Pagamos combustible Trabajo mientras sus niños están en la escuela Hasta 30 hrs por semana Debe hablar Ingles Area de Passaic y Essex  
 People are needed for cleaning. Pay per hour + Tips Must have a car. Work while your children are at school Up to 30 hrs per week You must speak English Passaic and Essex area Call to  
**973-571-1242**

**SE VENDE SALON DE BELLEZA**  
 En la 1era Street y Livingston, Elizabeth, NJ  
 3 sillas de peluqueria, 2 de lavar pelo Espacio para manicure y pedicure. Establecido, Buena clientela. Llamar  
**347-876-1420**

**CARLOS MIGUEL**  
 CONSULTAS ESPIRITUALES  
 SIENTESE Y NO DIGA NADA  
 CONSULTAS GRATIS  
 TODO PROBLEMA TIENE SOLUCION  
**347-538-6093**

**OFFICE CDL DRIVER**  
 WAREHOUSE NIGHT TIME UCL INC. 50 KERO ROAD CARLSTADT, NJ 07072  
**201-792-9900**

**APTS. FOR RENT**  
 UNION CITY, WNY, NB  
 1 DORM.con util. \$ 950  
 2 DORMS. Caliente \$ 1,300  
 3 DORMS. Con patio \$ 1,500  
**201-927-5602**

**SIGN SHOP**  
 IN WALLINGTON, NJ LOOKING FOR AN EXPERIENCE HELPER, INTALATOR FULL TIME, WITH DRIVER LICENCE TIENDA DE DISEÑOS GRAFICOS IN WALLINGTON, NJ BUSCA AYUDANTE E INSTALADOR CON EXPERIENCIA TIEMPO COMPLETO CON LICENCIA DE CONDUCTOR  
**973-246-8527**

**SONOMA BISTRO NECESITA**  
 COCINERO Y BUSBOY CON EXPERIENCIA MINIMA DE 3 A 5 AÑOS Y CON CONOCIMIENTO EN GRILL, BUEN PAGO  
**201-234-7633**

**DISHWASHER**  
 FOR RESTAURANT IN LINDEN, NJ GOOD SALARY APPLY AT: 804 W ELIZABETH AVE. LINDEN, NJ ACROSS THE TRAIN OR CALL  
**908-319-2707**

**SE NECESITAN CHOFERES**  
 CON EXPERIENCIA EN DELIVERY LOCALES EN NJ Y NY  
 1 CON LICENCIA CLASE A Y 1 CHOFER CON LICENCIA CLASE B INTERESADOS LLAMAR A: ANTONIO AYALA  
**201-864-1889**

**TRABAJO DE LIMPIEZA INMEDIATO!**  
 DEBE DE TENER LICENCIA DE CONDUCIR Y EXPERIENCIA SOLO PERSONAL FEMENINO  
**973-533-8642**  
 PATRICIA

**DRY CLEANER CEDAR GROVE, NJ**  
 VERONA Y MONTCLEAR NECESITA AYUDA EN COUNTER Y /O COSTURA PARA ARREGLOS SIMPLES ALGUN CONOCIMIENTO DE INGLES TIEMPO COMPLETO O TIEMPO PARCIAL LLAMA AL:  
**973-433-0688**

**LOMAX SECURITY SYSTEMS, INC**  
 ESTA BUSCANDO INSTALADORES DE EQUIPO DE SEGURIDAD DISPUESTOS A ENTRENAR A INDIVIDUOS CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA FAVOR LLAMAR  
**201-333-7148**

**CHOFERES: PARA MANEJAR CAMION DE OCHO PALETAS, NO NECESITA TENER LICENCIA CDL EMPACADORES: SOLICITAMOS OPERADORES Y EMPACADORES PARA PRODUCCION OFFICE CLERK-OFCINA: GENERAL OFFICE WORK - EXPERIENCE WITH QUICK BOOKS, EXEL, WORD, A/R, A/P AND PAY ROLL. MUST SPEAK AND WRITE ENGLISH FLUENTLY, HOURS: 7:00 AM-2:30 APLICAR: RICO FOODS, INC 527 E 16 ST PATERSON, NJ 07514**

**PART TIME PREFERIBLE DAMA**  
 PARA TRABAJAR EN LAVANDERIA 456 BROAD STREET BLOMFIELD, NJ 070003 HORARIO VIERNES 5:30 PM A 10:30 PM SABADOS 3:00PM A 10:30 PM DOMINGOS 11:00 AM A 4:30 PM  
**201-786-8191**

**\$20 adelantado**

**11 de Noviembre El Carnaval 2017**

**Coronacion Bella Dama Del Carnaval**

**\$25 en la Entrada**

**Cena incluida**

**Mujeres Garotas**

**Disco Mobile Galaxy**

**Hora 8 Pm**

**Caballeros de Colon**  
 2314 Summit ave, Union city, NJ

**TONNELLE TIRES**  
 RIGHT PLACE BEST TIRES  
 www.tonnelletire.com

**CONTRATANDO AHORA!!!**  
 EN NEWARK, JERSEY CITY Y NORTH BERGEN

¡Precios Especiales en estos Marcas!  
 BF Goodrich MICHELIN DOUBLE COOL

\*\*\*ESTAMOS BUSCANDO UN TECNICO DE LLANTAS PARA TRABAJAR!!! ESTAMOS DISPUESTOS A ENTRENAR A LA PERSONA IDEAL!\*

RESPONSABILIDADES INCLUYE:  
 > Montar y desmontar llantas  
 > Conocimiento de llantas y herramientas es un plus

SI ESTA SERIAMENTE INTERESADO, FAVOR DE MANDAR MENSAJE ELECTRONICO [yeseni@tonnelletire.com](mailto:yeseni@tonnelletire.com) FAVOR LLAMAR \* Se Habla Espanol/English-YESSEY  
**201-456-9023**  
**201-333-3151**

DISTRIBUIDOR DIRECTO DE LLANTAS

Convierte tu amor por la belleza en un negocio. ES HORA DE GANAR DINERO EXTRA Contáctame para obtener más información sobre cómo convertirte en #AvonRep! <https://avon4.me/2lfAxSb> AVON Cumple todas tus metas de ventas KickStart y gana \$1000 en 90 días con @AvonInsider! #AvonRep <https://avon4.me/2la5abE> [www.youravon.com/lmcallister](http://www.youravon.com/lmcallister)

**Get Started Today**

**718-715-3751**

# Sol, playa y vacaciones con buena suerte

**Leo** 23 de julio al 22 de agosto



Empiece a exteriorizar todas las emociones. De esta forma, podrá sacar la acumulación de las energías negativas en su vida. Amor: Transmita con plenitud sus emociones y fortalezca el vínculo amoroso, deje aflorar sus sentimientos. Riqueza: Prepárese, ya que su jefe le otorgará esa tarea tan deseada por usted.

**Virgo** 23 de agosto al 21 de septiembre



Antes que nada, debería hacer una observación más profunda y así no le resultarán embarazosos los problemas que debe enfrentar. Amor: Será importante que se conecte y comparta más tiempo con su pareja durante el día. Riqueza: Esté atento, ya que podría tener problemas con los contratos y las transacciones comerciales.

**Libra** 22 de septiembre al 22 de octubre



Jornada oportuna para que usted acelere esas decisiones que aún tiene postergadas en su cabeza. Amor: La Luna lo ayudará ordenar con naturalidad las cuestiones del corazón. Riqueza: Empiece a ser más eficiente y servicial, pronto conseguirá avanzar en su trabajo. Bienestar: No se derrumbe

**Escorpión** 23 de octubre al 21 de noviembre




Momento para tomar distancia de todo aquello que considera superfluo. Encamine la mente para lo esencial en su vida. Amor: En el amor tendrá la necesidad de estar con alguien y sentirse cuidado. Riqueza: No se deje estar, ya que el desgano podría obstaculizar sus planes monetarios.

**Sagitario** 22 de noviembre al 22 de diciembre



Aunque su inseguridad lo persigue cotidianamente, hoy se sentirá mucho más confiado en usted mismo. Amor: Podría llegar a conocer a alguien en esta jornada. Muéstrese espontáneo y sincero. Riqueza: No descuide los intereses materiales en los proyectos que quiere emprender.

**Capricornio** 23 de diciembre al 21 de enero



Excelente período para determinar nuevos objetivos concretos y eliminar los que ya lo sirven en su vida. Amor: Aplique su talento comprensivo, esto lo ayudará a reencontrarse con los afectos. Riqueza: No espere mucha ayuda de su alma gemela para ese proyecto, aférrase a su familia.

**Acuario** 22 de enero al 21 de febrero



Rompa con la monotonía y anime a los cambios profundos en la vida. Época oportuna para hallar nuevos ideales y ampliar los conocimientos. Amor: Jornada propicia para enamorarse o comenzar una relación. Escuche a su corazón. Riqueza: Busque la forma exacta a ese nuevo emprendimiento que se ha propuesto

**Piscis** 22 de febrero al 20 de marzo



Trealice lo imposible para eliminar las ideas y pensamientos que le molestan. Será una etapa para dedicarse a usted mismo. Amor: Aprenda a ponerse en el lugar del otro. Comprenda y escuche a su pareja antes de enfrentarla. Riqueza: Estos días deberá mantenerse muy atento a todo lo relacionado con la entrada y salida de su dinero.

**Aries** 21 de marzo al 20 de abril



Al contar con la luna en oposición, no comience nada nuevo. Podrá tener algunos impedimentos para poder realizar eso que quiere hacer. Amor: Si tiene alguna duda de lo que siente por esa persona que conoció, no dude y consulte con su corazón. Riqueza: Podrían surgir inconvenientes,

**Tauro** 21 de abril al mayo de 20



Ya es momento para que cambie y piense en una nueva vida. Nuevos caminos se abrirán y podrá resurgir internamente. Amor: Tendrá la necesidad de formar una familia o tener otro hijo. No dude y apueste a ello. Riqueza: Se sentirá impresionado ante el apoyo incondicional que le brindarán sus compañeros en el ámbito laboral.

**Geminis** 21 de mayo al 21 de junio



Prepárese, ya que pronto recibirá una muy buena noticia que le cambiará por completo su vida. No podrá creerlo. Amor: Sea consciente de lo que le ha dado a su pareja. Evite pedir más de lo que demuestra. Riqueza: Le ofrecerán un puesto nuevo

**Cancer** 22 de junio al 22 de julio



Aguanta Cáncer, pero aguanta por y para ti. No para el resto. No aguantes a quien no debas, no aguantes que te traten mal, que te infravaloren, que no te den lo que te corresponde por derecho. No aguantes que te griten, que te insulten, que jueguen con tu mente. No aguantes una voz más alta que otra ni que te falten el respeto más...



## Helia y el Angel del amor

¿Te abandonan? ¿Estás sufriendo? Nosotros hacemos volver a tu pareja, humillado a tus pies. En sólo 9 horas con su nombre. Sin importar sexo, edad o distancia

**No sufras más**

¿Te prometieron hacer volver a tu pareja y no cumplieron? ¡Nosotros si cumplimos!

**100% GARANTIZADO Y EFECTIVO**

Curamos la impotencia sexual  
Limpiamos casas y negocios

**973-498-0647**

LLAMA Y DIME TU PROBLEMA  
QUE YO TENGO TU SOLUCIÓN

# AMARRE FUERTE Y SEGURO



¿Siente que la esta perdiendo?

¿Se siente solo, humillado y sin amor?

¡Que el Amor de tus sueños este contigo para siempre! Arreglo su problema "YA"

**Doy solución a lo que me pidas No importa el sexo**

Te entregamos el poder del amor y la atracción. Te damos la oración y el secreto para enamorar, dominar y ganar

Llamenos o envíenos un Wsp Solo casos difíciles Todo confidencial  
**(301) 202-5414** www.maestrocarlot.com



## Compañía en Paterson

NECESITA UN CHOFER QUE TENGA LICENCIA DE CONDUCIR PARA TRANSPORTAR COSAS DE LA COMPAÑIA NECESITO MECANICO DIESEL CON EXPERIENCIA, INGLES NO NECESARIO

Interesados llamar al:  
**(973) 881-9133**  
 96 Barclay St., Paterson NJ

## SACHAYNA



CONSULTAS ESPIRITUALES SALUD-AMOR-DINERO SE LEE TAROT EGIPCIO, CENIZAS DEL TABACO, SE BAJAN ESPIRITUS CLAROS SE HACEN TODO TIPO DE TRABAJOS GARANTIZADOS NO DUDES EN LLAMAR A DANIA

**CELL 551-482-5642**

NECESITO MANICURISTA CON EXPERIENCIA EN UÑAS ACRILICAS EN UV GEL, PARA TRABAJAR SALON EN ELIZABETH, NJ  
**908-267-2860**

Housekeepers, Maids, Nanny Live-in/ Live out Full time/ Part. Time Available call Gaby's Agency, LLC  
**201-943-4229**

HERNANDEZ IRONWORK NECESITA PERSONA QUE SEPA SOLDAR (METAL) PUERTAS, RAILING, VENTANAS  
**973-393-7457**

TIENES MEDICARE Y MEDICADE OBTENGA MÁS Y MEJORES BENEFICIOS QUE LOS QUE TIENES EN TU MEDICARE ORIGINAL LLAMANOS PARA MÁS INFORMACION  
**908-266-0747**  
 YANINA

**Señora Rivera Consultas Espirituales y Tarot**  
  
**917 Broadway Newark, NJ**  
**973.573.3357**

**Reciba limpieza dental gratis Llama y pregunta por esta promoción: 908-354-1500**

# HUDSON COUNTY SCHOOLS OF TECHNOLOGY

North Hudson Center 201-662-6792 Jersey City Center 201-631-6350 E-mail: hudsontechnical@hcstonline.org

## EL SEMESTRE DE OTOÑO EMPIEZA

**SEPTIEMBRE 11, 2017**

Regístrese antes de Agosto 1, 2017 y obtengan el 10% de descuento !

### Licencia y Certificación disponible para los cursos de adultos:

- Mecanico • ASE Cursos de Preparación Para Mecanicos de Automoviles • Operador de Caldera de Sello Negro
- Carpinteria • Mantenimiento de Edificios/Especialista en Manualidades • Operador de Caldera de Alta Presión
- Electricidad • Soldadura • Recolección/Tratamiento de Aguas Residuales • Contabilidad Basica y Quickbooks
- Vendedor de Inmobiliaria • Asistente Legal • Planificación Financiera • Impresion 3D y Fabricación Digital • A+
- Diseño Web Basico/Fotografía • Cisco • Desno y Dibujo Asistido por Ordenador (CADD) • Programación y Codificación de Computadoras • Microsoft Oficina • Informatica para Personas de la Tercera Edad • Horneear
- Asistente Dental y Radiología • Tecnico de Flebotomia/ECG • Certificado de Asistente Tecnico de Atencion al Paciente • CPR/Primeros Auxilios • Facturación Medica y Codificación • Tecnico Farmaceutio • ESL-todos los niveles y Hablar en Publico • Certificación preparatoria para maestro de primaria • Certificación preparatoria para asistente de maestro • Profesor de Inglés como Segundo Idioma • Cosmetología • Oficial de Seguridad (SORA/SIRA)

Inglés o Español  
 Cursos de 16 Semanas  
 Diploma para el High School con Licencia Profesional o Certificado  
 Call 201-631-6389

Cursos para niños disponibles ahora:  
 Regístrese INMEDIATAMENTE para:  
 Curso de preparación PSAT/SAT  
 Música, Ballet, Matemáticas y Lectura,  
 Actuación, Francés, Ajedrez, Artes marciales,  
 Kick boxing.

Cursos de la Escuela de Adultos para el diploma de High School:  
 Localidades de North Bergen y Harrison

ESL/ Todos los niveles:  
 Localidades de North Bergen, Harrison, & Jersey City

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN: El estatuto de la Junta de Educación de Hudson County Schools of Technology es de no discriminar por raza, color, credo, religión, edad, sexo, país de origen, ascendencia, orientación sexual, o estatus social o civil, responsabilidad de servicio en la Fuerza Armada de los Estados Unidos, asipica hereditaria celular, o características hereditarias sanguíneas en sus programas, actividades, prácticas de empleo, reglamento de admisión u oportunidades educacionales. Además, la protección estatal y federal son extendidas en relación con incapacidades, estatus social o económico, embarazo, parto, incapacidades relacionadas con embarazo, actual o posibilidad de paternidad o estatus familiar. Cualquier pregunta sobre la acción afirmativa, discriminación (incluyendo los requerimientos de Title IX), acoso sexual o equidad deben ser dirigidas a: Alicia Abraham, Affirmative Action Officer/504 Officer/Title IX Coordinator, Hudson County Schools of Technology, North Bergen and Jersey City Centers, 201-662-6724 or email: aabraham@hcstonline.org.



# VALENTINA

**BRUJA PACTADA QUE SI CUMPLE**  
**ATRAE EL AMOR DE TU VIDA SOLUCIONES RÁPIDAS QUE OTROS NO HAN PODIDO HACER**  
**AMARRES FUERTES Y SEGUROS QUE ACABAN CON LA INFIDELIDAD... RECONCILIACIONES EN HORAS**  
**100% TE AMA?, TE ENGAÑA? CON QUIEN?...**  
**GARANTIZADO LLAMAYÁ!**  
**YO TE DIRÉ TODO CON SOLO ESCUCHAR TU VOZ Y NO TE COBRO NADA SIN MOSTRARTE MI PODER**  
**LLAMA GRATIS**  
**201-299-3517**

# LUZ ESPIRITISTA

**YO ATRAIGO SOMETO Y AMANSO A ESE AMOR IMPOSIBLE**  
**RITUALES PARA ATRAER LA FORTUNA EL TRABAJO Y LA ABUNDANCIA A TU VIDA**  
**NO PIERDAS TU TIEMPO NI TU FE... YO SOY TU ÚNICA SOLUCIÓN**  
**¿TU VIDA NO PROSPERA? ¿EL DINERO NO TE RINDE? ¿ERES FELIZ? ¿TE SIENTES SOLO(A)?**  
**CONVIERTE TODOS TUS DESEOS EN REALIDAD LLAMA Y CONVÉNCETE TU MISMO... YA!**  
**CONSULTE GRATIS**  
**(818) 462-5983 - (323) 924-4226**  
**(213) 341-0406**

**DRIVER FOR CEMENT STUCCO/ EIFS HOME RENOVATION COMPANY**  
 We are an exterior Renovation/Restoration Contractor located in Rahway, NJ.  
 We are seeking a Truck Driver to join our team! You will be responsible for safely operating the truck to and from our job sites. CDL a plus but not required. We are also seeking skilled Cement Stucco/EIFS plasterers to join our team!  
 Only ambitious, upwardly mobile individuals will be considered.  
 Wage will commensurate with experience.  
 Please call Lori at 848-467-4094 for more information.

**REY'S MAILYN TRUCKING & MOVING**  
 SPECIALTY TO FLORIDA LOCAL & LONG DISTANCE FULLY INSURED \*FREE ESTIMATES  
  
**OFFICE 201-662-8386**  
**REY: 201-970-4364**  
**MAILYN: 201-206-3676**  
**FL: 786-521-4244**  
 EMAIL: MAI-LYNREYSMOVING@HOTMAIL.COM

**COMPRAMOS DISCOS VIEJO**  
**WE BUY RECORDS TOP PAID \$\$\$**  
  
 Latin, Salsa, Merengue, Boogaloo, Guaguanco, Samba, Funk, Jazz, Rock, Soul, Disco,  
 12" 45's 78's  
 Call Altulga 201 281 5604

**NEW YORK LIFE**  
 Newton A Pena "Alex" Agent  
 New York Life Insurance Company  
 250 Pehle Ave Suite 900  
 Saddle Brook, NJ 07663  
 Bus. 201 845 6900 Fax 201 845 6747  
 Cel. 973 356 4190  
 npena@ft.newyorklife.com  
 The Company You Keep®

**VIDEO y Fotografía**  
  

- ⊕ Fotografías de Bodas, Bautizos,
- ⊕ 15 y 16 Años, Graduaciones,
- ⊕ Comuniones, Todo tipo de Eventos Sociales.
- ⊕ Restauraciones de Fotografías
- ⊕ Hacemos Transfer de VHS a DVD
- ⊕ Editamos sus videos caseros
- ⊕ Le insertamos fotografías y efectos especiales al video
- ⊕ Álbumes con sus fotografías diseñadas

**Gonzalo Pinela C.**  
 Fotógrafo Profesional  
**201-867-7591**  
 Cell: 201-757-6107  
 532 41 STREET, UNION CITY, NJ 07087

**LICENCIAS-LICENCIAS**  
  
**RENOVAMOS Y TRAMITAMOS**  
 LICENCIAS DE CONDUCIR EN EL ESTADO DE WASHINGTON TOTALMENTE LEGAL Y GARANTIZADOS  
 ESTA ES SU ULTIMA OPORTUNIDAD  
**TRAMITES DE PLACAS DE AUTOS**  
**206-550-3382**

**NECESITO UN COUNTER PERSON**  
 BILINGÜE Y CON BUENA DISPOSICION 5 DIAS A LA SEMANA DEBE PRESENTARSE A: 225 Lorraine Ave. Upper Montclair, NJ 07043 PARA LLENAR UNA APLICACION De 10:00 AM-4:00 PM  
**973-744-6482**

**#1 CASH FOR ALL**  
 Toyota, Honda, Nissan & Junk & more, running or not Damage & Flood OK! Free Town!  
**973-204-7869**  
**732-600-0033**

**CHOFER**  
 1000 de bono Licencia clase A TWIC card 1 1/2 año de experiencia Record limpio Trabajo local Gane hasta \$1,500 semanal Llamar al  
**201-362-2113**

**FLEAMARKET**  
 7025 BERGENLINE AVE. NORTH BERGEN  
 VIERNES 11 Y 12 SABADO 18 Y 19 DE AGOSTO DE 9:00 AM- 5:00 PM  
 ARTICULOS ELECTRICOS MALETAS DE VIAJE, ROPA, ZAPATOS, Y MÁS LOS ESPERAMOS;  
**201-923-5558**

**UNION CITY**  
 SE VENDE RESTAURANTE BAR CON LICENCIA DE LICOR CLIENTELA ESTABLECIDA  
**201-951-3733**

**IRONBOUND**  
 199 WILSON AVE. NEW OFFICE SPACE 2,000 sq ft AVAILABLE. WILL DIVIDE 1,000 sq ft (MINIMUM) OFF STREET PARKING AVAILABLE SEPTEMBER 15th STOP IN A MUST SEE! GREAT EXPOSURE TO TRAFFIC CALL JHON  
**201-259-7167**

# Hipnoterapia & Sexología



Dr. José Cartagena, Ph. D.

**TRATAMIENTOS INDIVIDUALES**

- Aprenda Inglés con Hipnosis
- Regresiones
- Miedos y Temores
- Elimine el Estrés
- Elimine el Tabaquismo
- Aprobar Exámenes
- Mejoramiento Académico
- Problemas Sexuales
- Problemas Espirituales

PREGUNTE POR NUESTROS CURSOS

## Hipnoterapia Clínica

- Curso de Parapsicología Clínica
- Curso de Autohipnosis

Aprobado por el American Board of Hypnotherapy

Autor del Libro "Sexo Sin Vergüenza"

Personalidad de Radio Y TV



**Tel.: 1-718-387-2111**

# \$Quieres Ganar más Dinero\$...



H.V.A.C.R PROGRAMS • EPA CERTIFICATION

## INSCRIPCIONES ABIERTAS

"40 años de servicio, compartiendo conocimientos para cambiar vidas"

## Nuevos cursos en español

INSCRIPCIONES ABIERTAS

- Electricidad Residencial
- Refrigeración y aire Acondicionado
- Calefacción
- Telefonía

INSCRIPCIONES GRATIS FACILIDAD DE PAGO

DEJE DE PERDER EL TIEMPO  
Usted puede ser dueño de su propio negocio

LOGRA TU SUEÑO AMERICANO



Tel: (973) 279-4579 Fax: (973)279-0055  
500 Getty Ave. Clifton NJ 07011  
www.paterson-ti.com • E-mail: patersontech@yahoo.com

# MANHATTAN NAIL & ESTHETIC SCHOOL

## ESCUELA DE UÑAS Y CUIDADO DE LA PIEL

LICENCIA OTORGADA POR EL ESTADO DE NUEVA YORK

- Uñas
- Depilación
- Cuidado de la piel
- Nail
- Wax
- Estetics

Seminarios de Hilo, Pestañas y más  
PRECIOS REBAJADOS  
Clases de Lunes a Domingo

312 West 36 Street, 5to, piso  
Entre avenida 8va y 9na.

(212) 563-8300 • (212) 629-0270

Hacemos transferencias de Licencias de NY a NJ  
www.manhattannailschool.com

# HELP WANTED RN/LPN POSITIONS

Full-Time/Per Diem RN/LPN positions available in LTC Five-Star Facility Excellent Salary/Benefits package.

All shifts.

Contact Jessica Odum, RN  
201-854-5400, ext. 4026

201-854-8798

Willing to train new graduates

The Harborage Nursing Home

7600 River Road

North Bergen, NJ 07047

Equal Opportunity Employer



\$20 dólares de descuento  
En la consulta o visita inicial  
con la presentación de este cupón

199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660

**SERVICIOS:**

- Cirugía Dental • Endoscopia
- Cirugía Ortopédica • Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00

Sábados 9:00 AM a 5:00 PM

rphd199@gmail.com

**Teléfonos:**

201-814-0095

201-814-1377

PREGUNTE POR NUESTROS PLANES DE SALUD

# MEJORA TU VIDA CON LA

# HIPNOSIS

La nueva herramienta para tu éxito

María Teresa Pérez

HIPNOTERAPISTA PARAPSIKOLOGA CERTIFICADA

## LA HIPNOSIS ES UN MÉTODO SANADOR

Que permite recuperarnos de problemas de origen psíquicos, psicosomáticos y mentales como:

- Stress
- Miedos
- Adicciones
- Ansiedad
- Dolores Crónicos
- Sobrepeso
- Obsesiones
- Fobias / Traumas
- Depresiones
- Crisis de Pánico
- Celos Obsesivos
- Nervios
- Mal Carácter
- Disfunciones Sexuales
- Insomnios



RECUPERA EL EQUILIBRIO EN TU VIDA!!!

(347) 272-4500

mariateresa7242@gmail.com

# VENDO BAR RESTAURANT

AREA DE UNION CITY POR MOTIVOS DE SALUD EXELENTE PRECIO EXELENTE UBICACIÓN INTERESADOS LLAMAR

201-543-8038

# NECESITO CONDUCTOR CON CDL CLASE-A

CON UN AÑO MINIMO DE EXPERIENCIA PARA TRABAJOS DE LARGA DISTANCIA Y LOCALES, PARA MAS INFORMACION LLAMAR AL

973-477-5060



**Communitarian Media Network, Inc.**  
Communitarian Media Network Organización Comunitaria Sin Fines de Lucro Non Profit Organization reconocida por el IRS (501 c3)  
Como un servicio social estamos colaborando a la comunidad para llenar sus formas de inmigración TOTALMENTE GRATIS No somos abogados ni asesores legalmente, solamente le colaboramos con la presentación de sus formas de inmigración.

# AYUDAMOS GRATIS CON SUS APLICACIONES DE INMIGRACION



- Aplicación para renovación del TPS
- Aplicación para peticiones familiares
- Aplicación para la Ciudadanía
- Aplicación para visas de trabajo
- Aplicación para visas de estudiantes
- Aplicación para el DACA
- Aplicación para perdones administrativos.
- Y todas las formas y formularios del Departamento de Inmigración de los E.E.U.U

Oficinas en la ciudad de West New York. Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169

# CANDY

COLOMBIANITA ESPERA POR TI SITIO EN MIDTOWN MANHATTAN



347-586-8222

# Así es Guam, la isla que amenazó Kim Jong-un

Este pequeño territorio estadounidense perdido en medio del océano pacífico occidental es esencial desde el punto de vista militar. Guam es uno de los destinos favoritos de japoneses, surcoreanos y taiwaneses para pasar su luna de miel. Surfistas y submarinistas también aprovechan que este territorio de 550 kilómetros cuadrado, está rodeado de corales para practicar su deporte. Es uno de los paraísos de los que buscan hacer compras económicas, pues tiene varios outlets. No supera los 162.000 habitantes - la mayoría del pueblo indígena chamorro, y su gobernador se llama Eddie Calvo, miembro del partido republicano. Esto es lo que se sabe de Guam, la isla que Corea del Norte puso en la mira de sus misiles balísticos. Kim Jong-un dijo que consideraba la posibilidad de atacar este territorio estadounidense, que alberga una importante base militar, pues ocupa un lugar clave entre la península coreana y el mar de China Meridional. Unos 6.000 soldados se encuentran desplegados, especialmente en la base aérea Andersen y en la base naval Guam. Está a unos 2.600 km al este de Filipinas y desde allí partían bombarderos B-52 para atacar Hanói durante la Guerra de Vietnam (1955-1975). Hoy la base tiene una estación de telecomunicaciones, un destacamento de la Guardia Costera, una base aérea y el cuartel general conjunto de la Guardia Nacional. Desde allí salen aviones no tripulados RQ-4B Global Hawk de inteligencia, reconocimiento y vigilancia para realizar misiones en los países potencialmente enemigos. Guam tiene estatus de territorio no incorporado de Estados Unidos, como Puerto Rico. Es decir, sus ciudadanos son estadounidenses pero con derechos limitados: no pueden participar en elecciones en Estados Unidos y el único representante de la isla en el Congreso no tiene derecho a voto en los proyectos de ley. Regularmente surgen pedidos de un referendo de autodeterminación, que la justicia federal estadounidense rechaza. En Guam, que figura en el listado de la ONU de territorios no autónomos, 45.000 personas reciben ayuda alimentaria y se benefician del sistema de salud pública estadounidense. Fue descubierta en 1521 por el navegante portugués Fernando de Magallanes, pero ocupada desde 1526 por España. Se convirtió en colonia de Estados Unidos por el Tratado de París de 1898, que puso fin a la guerra hispano-estadounidense. Fue invadida por Japón en diciembre de 1941, al comienzo de la guerra del Pacífico, pero recuperada por Estados Unidos en 1944. Fue clave durante su época como territorio español - más de 330 años durante los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX -, ya que era el principal puerto de escala para los galeones que, para comerciar principalmente con especias, cruzaban el Pacífico, dos veces al año, entre Manila -Filipinas- y los puertos de Nueva España -hoy México-. El Ejército de Estados Unidos contribuye de manera importante a la economía local. "Su posición avanzada disminuye el tiempo necesario para responder a una crisis o a una contingencia en la región, y está perfectamente situada para la lucha global contra el terrorismo", dijo el jefe del Estado Mayor conjunto de EE.UU. en 2006, según reporta la prensa estadounidense. Desde entonces, se convirtió en un punto en la agenda militar estadounidense.



Guam está "perfectamente equipada" ante la amenaza norcoreana

El gobernador de la isla, Eddie Calvo, sostuvo que Guam está preparada para afrontar cualquier eventualidad, "más que cualquier otra comunidad estadounidense". El gobernador de Guam aseguró este jueves que ese territorio estadounidense en el Pacífico está "perfectamente equipado" para afrontar un ataque norcoreano, gracias a unas sólidas infraestructuras que resistieron a tifones y sismos. Pyongyang reveló su plan detallado para lanzar cuatro misiles contra Guam. Pero, como Corea del Norte lleva tiempo multiplicando las amenazas, los 162.000 habitantes de la isla, cuyas vidas están estrechamente ligadas a los 6.000 soldados estadounidenses desplegados allí, han aprendido a vivir con ellas. El gobernador Eddie Calvo explica que esa remota isla del Pacífico se ha acostumbrado a ser una diana desde que Washington instaló bases militares en su suelo. "Hay que entender que, incluso en un escenario de una posibilidad sobre un millón, estamos preparados para que

Guam sea lo que es desde hace décadas, un territorio estadounidense con ventajas militares estratégicas, en una región muy dinámica", asegura. "Estamos preparados para afrontar cualquier eventualidad, más que cualquier otra comunidad estadounidense". Calvo no ha dado más precisiones sobre las defensas estadounidenses en la isla, que cuenta con una base aérea y otra naval. Guam también alberga un sofisticado escudo antimisiles, el sistema THAAD, capaz de destruir los misiles de corto y medio alcance, así como los proyectiles de alcance intermedio, en su fase final de vuelo. Dada "la manera en que se construyeron nuestras infraestructuras -que resistieron a un sismo de magnitud 8,3 hace una década y a potentes tifones-, estamos perfectamente equipados para coordinarnos antes y después de un acontecimiento", añade el gobernador. En Agaña, la capital, los habitantes parecen tomarse las amenazas norcoreanas con resignación. "Si tiene que ocurrir, ocurrirá", dice Loiue Joyce, una veinteañera que disfruta de un día de

compras. "¿Nos da miedo? Sí. Pero ¿qué podemos hacer? Vivimos en una pequeña isla. No hay ningún sitio donde esconderse en caso de ataque". Guam, una posesión estratégica para Estados Unidos, fue el punto de salida de los bombarderos B-52 encargados de atacar Hanói durante la guerra de Vietnam (1955-1975). La base Andersen de esa isla es sede del 36º escuadrón de bombarderos estratégicos estadounidense. Además de la presencia militar, la economía de la isla depende en gran medida del turismo, un sector responsable de un tercio de los empleos. Sus playas paradisíacas, sus hoteles y sus tiendas libres de impuestos atrajeron a más de 1,5 millones de visitantes en 2016, en su mayoría japoneses o coreanos. "La vida sigue en el paraíso", dice Josh Tyquengco, director de marketing de la oficina turística de Guam. "No estoy al corriente de posibles anulaciones [de viajes]. Es la temporada alta en estos momentos para Guam. El caso norcoreano no ha tenido ningún impacto sobre el turismo por el momento". El periódico local Guam Daily Post recuerda sin embargo en un editorial que, aunque los habitantes estén acostumbrados a las amenazas de Pyongyang, esta vez la situación es más precaria porque "un comandante en jefe fogoso, que no tiene tanta sangre fría, vive ahora en la Casa Blanca". La última vez que el territorio temió ser víctima de un ataque, en 2013, la situación se tranquilizó porque la administración del entonces presidente, Barack Obama, evitó una escalada verbal con el dirigente norcoreano, Kim Jong-Un, recuerda el diario. "Esta vez, la amenaza es diferente y más preocupante", ya que Donald Trump le prometió "fuego e ira" a Kim Jong-Un. "La pelota vuelve a estar en el tejado de Trump" porque Estados Unidos ha sido amenazado directamente, prosigue el Daily Post. Guam no es "sólo sede de bases aéreas y navales. Es la casa de cerca de 162.000 personas, en su mayoría ciudadanos estadounidenses".



# 11avo FESTIVAL Gastronómico Salvadoreño

Domingo 27 de Agosto del 2017  
10:00 am a 9:00 pm

135 Jefferson Ave. Elizabeth, NJ 07201

INVITAN:



CONSULADO GENERAL DE EL SALVADOR EN ELIZABETH, NEW JERSEY

MAESTROS DE CEREMONIA



JULIO CESAR GUZMAN



OSCAR RAMIREZ



REINA Thailly Ramirez



RICHIE MORAGA



DJ'S JOSHIE



MARVIN DJMDLATINO



JORGE DIAZ



LLAMENOS:  
732-877-0907 | 201-259-5120

Bank of America



PARQUEO DEL BANCO  
135 JEFFERSON AVE.  
ELIZABETH, NJ 07201





**Atención!!! Atención!!!**

Ya se acerca la 2da Gran Gala del Desfile Salvadoreño de NJ

Agosto 18 a las 7:00 p.m

En los elegantes salones del Graycliff Banquet Hall

122 Moonachie Ave, Moonachie, NJ 07074

Para más información 201-899-9410



**¡Salva tu Casa!**

- No estas contento con tu modificación?
- Quieres salvar tu credito?
- Esta atrazado en su hipoteca y no puede pagar?
- Estas haciendo una bancarrota?
- Tu banco no te quiere ayudar y quiere vender tu casa en sheriff sale?
- Estas cansado de pagarle a tu abogado y no ver los resultados?

**NOSOTROS TE AYUDAREMOS**  
Somos agentes especializados en evitar foreclosure

Por favor llamanos lo más pronto posible!



**Leny Torres**  
Licensed Real Estate Agent

7500 Bergenline Ave  
North Bergen, NJ 07047



**ORLANDO'S SERVICES**

MECANICA GENERAL - DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO

**NJ INSPECTION CENTER**

ORLANDO'S SERVICES - NJ INSPECTION CENTER

Si su automóvil no pasó la inspección... *Orlando's Service lo ayuda.*

**ORLANDO'S SERVICES**

**Promocion Especial**

Inspección del Estado

Promoción válida para vehículos modelo 1996 en adelante

**CUPON**



**TECNICOS CERTIFICADOS**

Somos profesionales en reparación y mantenimiento de vehículos, con mecánicos especializados en vehículos europeos de las marcas Audi y Volkswagen.

**ESPECIALISTAS EN**



**VOLKSWAGEN**

**BALANCEO ALINEAMIENTO**



4914 Palisade Ave., West New York, NJ 07093

**(201) 864-6101**

**COSMETIC & GENERAL DENTISTRY**

CALL US TODAY!

**(908) 355-0300**

HABLAMOS ESPANOL

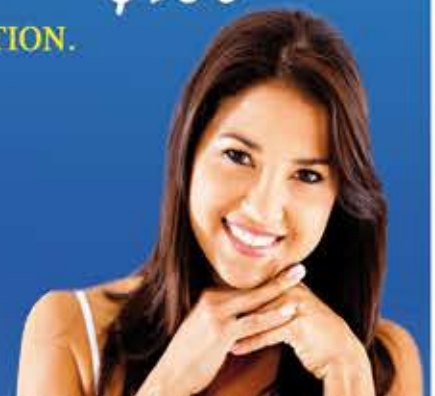
**New Patient Special**

- \*ORAL CANCER SCREENING
- \*COMPREHENSIVE ORAL EXAM
- \*PERIODONTAL EVALUATION.
- \*REGULAR CLEANING.
- \*X-RAYS.
- \*PERSONALIZE CONSULTATION.

a value of \$328<sup>00</sup> for only

**\$185<sup>00</sup>**

- ▣ Orthodontic Treatment
- ▣ Oral Cancer Screening
- ▣ Crowns & Bridges
- ▣ White Restorations
- ▣ Endodontic Treatment
- ▣ Inlays / Onlays
- ▣ Implants
- ▣ Bad Breath Treatment
- ▣ Teeth Whitening
- ▣ Gum Disease Treatment
- ▣ Complete & Partial Dentures



324 Morris Ave. Elizabeth, NJ 07208  
www.elitesmile.com



**APRENDA A PREPARAR  
SUS TAXES COMO UN  
PROFESIONAL  
SEA SU PROPIO JEFE!**



**TENEMOS MAS DE 20 AÑOS  
DE EXPERIENCIA**



**SOMOS UNA ENTIDAD  
ACREDITADA POR EL  
IRS**

- Las Clases Incluyen:
- \*Curso de Impuestos en Español\*
  - \*Acceso en línea 24 horas
  - \*Incluye Software de Impuestos Gratis
  - \*Videos explicativos
  - \*Software para practicar & preparar impuestos
  - \*Certificado de Culminación

**LE GUIAMOS PARA OBTENER SU NÚMERO  
DE PREPARADOR E INICIAR SU NEGOCIO**

IPREGUNTE POR ANNETTE  
**LA DOMINICANA DE NORTH BERGENI**



**LLAMANOS HOY!**

**201-293-2285**

**7805 BERGENLINE AVE, NORTH BERGEN, NJ 07047**

**IGLESIA SAN ROQUE/SANTA BRIGIDA,  
4206 KENNEDY BLVD., UNION CITY, NJ  
TELEFONO: (201) 863-1427 FAX: (201) 863-3877  
Email: stroccounioncity@gmail.com**

**Flea Market/Pulguero en nuestro Centro Social  
Domingo 20 de agosto, 2017 8:00am-3:30pm**

Campaña de Donación de Sangre  
Domingo 20 de agosto, 2017 de 8am a 1pm  
En el salón debajo de la rectoría  
Todos los donantes recibirán una tarjeta de \$5 para Dunkin Donuts.  
También se rifarán entre todos los donantes 2 entradas para  
un juego de los NY Yankees para esta temporada de 2017.  
¡Por favor, ayude a salvar vidas!

**FIESTA DE SAN ROQUE – BARBECUE  
RECAUDACION DE FONDOS PARA LA IGLESIA  
Domingo 20 de agosto, 2017 - en el parqueadero de la iglesia**

Las entradas cuestan \$25 los adultos y \$16 los niños.  
Niños menores de 6 años no pagan.  
El precio incluye: comida de lechón asado,  
ensalada, postre y bebidas.  
Venga a la rectoría a comprar sus entradas.

Peregrinación al Santuario de Santa Katharine Drexel  
y los Jardines Longwood en PA Sábado 2 de septiembre de 2017  
Las entradas cuestan \$60 – incluyen transportación,  
entradas a los Jardines Longwood y un desayuno continental.  
Los peregrinos deben traer su propia comida; hay mesas para picnic  
en los dos lugares. La Misa se celebrará en el santuario.  
Venga a la rectoría con su pago para reservar sus asientos.



**DESFILE Y FESTIVAL ESTATAL DOMINICANO DE NJ**

**Miss Dominican Republic NJ  
2017 COMPETITION**

**Sunday, August 20<sup>th</sup> 4:30pm**

**DONATION  
\$35**

**INTERNATIONAL H.S. AUDITORIUM  
200 GRAND ST., PATERSON, NJ**



Elsa Mantilla (973)345-2326  
desfiledrnj@aol.com

www.dominicanparadenj.org

FB: @desfiledomrepnj \* IG: desfile\_dominicanonj

# Suministros básicos si una bomba nuclear cae cerca

Hace unos meses te ofrecíamos una pequeña guía sobre qué hacer en el hipotético caso de que un artefacto nuclear explotara cerca de donde vives. Supongamos que has tenido a suerte y tienes la oportunidad de ponerte a salvo. ¡Rápido! ¡Hay que moverse! ¿Qué llevarías contigo? Este es uno de esos consejos que espero nunca llegues a necesitar, pero de igual forma deberías... ¿Cuáles son los objetos más necesarios en el caso de que tuviéramos que refugiarnos ante un ataque nuclear? Por fortuna, no eres el primero que se hace esa pregunta. Muchos expertos han meditado detenidamente sobre el kit básico que hace falta tener a mano en caso de un ataque nuclear. De hecho, no es muy diferente al que necesitaríamos en el caso de que se produjera otro desastre importante.

Kit básico para 48 horas

A la hora de elaborar el kit de supervivencia se suele tener en cuenta un margen de dos o tres días porque ese es el período medio que dura lo peor de la lluvia radioactiva que sigue a una explosión nuclear. Idealmente, en ese tiempo deberíamos permanecer en un refugio seguro, pero el kit nos será también útil si tenemos que movernos para buscar una zona más protegida. La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias de los Estados Unidos (FEMA) recomienda que el kit de supervivencia básico tenga los siguientes objetos:

- Agua: la cantidad recomendada es tres litros y medio de agua embotellada por persona y día para un total de tres días (unos 10 litros).

- Comida no perecedera para tres días. Se recomienda comida seca y ligera como barras energéticas o alguna conserva seca.

- Una radio de bolsillo con pilas de repuesto o algún sistema que permita cargar las baterías a mano, como un cargador manual USB.

- Una linterna con baterías de recambio.

- Un kit de primeros auxilios.

- Algún sistema para hacer señales (un simple silbato puede valer).

- Una máscara antigás con el mejor filtro de aire que podamos conseguir, así como cinta adhesiva universal y film de plástico por si necesitamos sellar nuestro refugio.

- Toallitas húmedas, para la higiene personal y bolsas de basura con cierre o bridas para deshacerse de los residuos.

- Unos alicates o un juego de herramientas lo más sencillo posible, como los que se venden de bolsillo.

- Un abrelatas.

- Callejeros y mapas de carreteras de la zona donde vives.

La trampa de las pastillas antirradiación. Probablemente te hayas dado cuenta de que el kit no incluye pastillas de yoduro de potasio. La razón es que este fármaco no es una pastilla mágica antirradiación, y mucho menos en caso de una explosión nuclear. No puedes salir en mitad de una lluvia radioactiva y tomar yoduro de potasio como si fuese un protector estomacal. ¿Podrías vivir con la idea de que el mundo tal y como lo conoces terminase mañana? Existen cientos... El yoduro de potasio es una sal inocua que se utiliza en los tratamientos antirradiación. No es que sea la panacea, pero tiene cierta utilidad en caso de intoxicación por radiación. Lo que hace es liberar una dosis masiva de yodo en



el organismo para saturar la glándula tiroidea e impide que absorba el isótopo radioactivo del yodo que es uno de los contaminantes que pueden liberarse en caso de accidente nuclear. ¿Hasta qué punto afecta el impacto de una bomba atómica en nuestro cuerpo? Dependiendo del tipo, el problema es que el isótopo del yodo no es el único que genera una explosión nuclear. El especialista en radiación del Laboratorio Nacional Livermore Brooke Buddemeier explica que el yoduro de potasio solo absorbe el isótopo de yodo, y este es solo un 0,2% de la contaminación radioactiva que genera un artefacto nuclear. Buddemeier también alerta sobre pasar demasiado tiempo buscando víveres tras una explosión nuclear. Los primeros minutos son cruciales, y es más importante ponerse a salvo en un refugio adecuado que andar decidiendo si nos llevamos el atún o las sardinas.

El kit de supervivencia ampliado

En el afortunado caso de que tengamos algo más de tiempo para prepararnos y no nos importe el peso extra, la FEMA recomienda ampliar nuestro kit de supervivencia con los siguientes objetos:

- Gafas (si las necesitamos) y medicamentos básicos.

- Leche de fórmula y pañales (si tienes bebés).

- Agua y comida extra para tu mascota (si tienes perro).

- Una carpeta a prueba de agua con documentos familiares importantes como el una ID o pasaporte, tarjetas bancarias o sanitarias o el seguro médico.

- Dinero en efectivo o cheques de viaje.

- Un pequeño manual de primeros auxilios.

- Un saco de dormir o manta de viaje dependiendo del clima del lugar en que vives.

- Una muda de ropa completa, incluyendo camiseta de manga larga, pantalones largos y calzado cómodo y resistente.

- Pastillas de cloro para purificar el agua.

- Un pequeño extintor.

- Cerillas o un mechero.

- Objetos de higiene personal como tampones, compresas o pasta de dientes.

- Servilletas de papel y un vaso de plástico plegable o de papel y cubiertos de plástico.

- Papel (una libreta) y lápiz.

- Libros, juguetes o algún entretenimiento (si tienes niños).

La bomba atómica

Es un dispositivo que obtiene una gran cantidad de energía explosiva con reacciones nucleares. Su funcionamiento se basa en provocar una reacción nuclear en cadena no controlada. La explosión de una bomba atómica es un fenómeno físico que se basa en la transformación de la masa en energía según la famosa ecuación deducida por Albert Einstein. La suma de las masas de los átomos iniciales implicados en la reacción nuclear varía reduciéndose ésta, al ser menor la masa del átomo final, convirtiéndose la diferencia en energía. Las bombas atómicas son un mecanismo de destrucción masiva que traen consigo mil consecuencias, producen cualquier clase de daños devastadores y que podrían acabar con una población en su totalidad, de no ser así de igual manera podría producir secuelas mortales. Una bomba atómica puede destruir a miles de radios a su alrededor, trae consigo la producción de radioactividad en la zona donde esta es detonada, además producen impresionantes olas de calor y hasta logra generar una producción de lluvia ácida, todas estas simples pero impresionantes descripciones que a manera analítica nos dan a entender la capacidad destructiva y catastrófica de estas armas, son

nombradas no para hablar solamente del arma atómica si no para lograr referir acerca de lo maligna que esta es. Si pensamos en nuestro país a modo de ejemplo frente a una catástrofe de dicha magnitud nos daríamos cuenta de cosas puntuales tales como, la cantidad de personas que en el instante morirían, las que en el instante no morirían pero que con el pasar de los días y las horas a consecuencia de la radioactividad fallecerían, las mujeres embarazadas que probablemente traerían al mundo a sus bebés pero con malformaciones y deformidades, el incremento acelerado en el número de personas con padecimientos cancerosos, la contaminación de las especies animales y vegetales, de igual manera por este medio los seres humanos seguirían siendo afectados, la inutilidad de la tierra y así la no producción agrícola pues este acontecimiento produce infertilidad en la tierra, podemos así ver lo negativo de un hecho de guerra como este. A nivel mundial entendemos que la existencia de una bomba atómica mantiene alerta a la población, hace que la probabilidad de una guerra ya no se piense de manera de combates cuerpo a cuerpo si no con un enemigo que no distingue edades, raza, sexo, tan siquiera si es un civil o un soldado de guerra, solo está destinado para destruir, quizás es preciso asegurar que quien de verdad piensa en destruir es aquel que envía la bomba al pueblo sin pensar en las consecuencias o la destrucción, pero lo relevante es indicar lo grave de la existencia de un artefacto con tan alto alcance destructivo. Una posible guerra con elementos tan altamente destructivos sería también el acabose de la especie humana, encontraríamos destrucción y miseria total, además del hecho de que los alimentos y recursos tales como el agua sería escasos y de encontrarse estarían contaminados afectando así a los pocos sobrevivientes de dichas guerras, las trincheras no sería un medio total de protección en una circunstancia de enfrentamiento. No es posible en este tema encontrar si quiera un aspecto positivo, pues la ciencia con el paso de los años maniobrada por el hombre ha logrado traer aspectos positivos para el crecimiento de la sociedad, pero mal utilizada a logrado ser la mano derecha de la guerra y ayudada a que entre nosotros mismos logremos destruirnos y hacernos daño.



# Reina de la Hispanidad USA 2017

**El Cambio**  
El periódico que le sirve a la comunidad

Realizará este prestigioso reinado

**Marimar Germosen**  
Miss Hispanidad USA  
2016

Celebrando con orgullo nuestras raíces hispanas, nuestras tradiciones y riquezas culturales, se llevará a cabo el 5 de Octubre la...

## Entrega de Premios Hispanos del Año

- Para rendir un homenaje de reconocimiento por su labor y dar a conocer los talentos que existen en nuestra comunidad hispana, periódico EL CAMBIO hará entrega oficial del Premio Hispano del Año.
- Un representante de cada país de América Latina será reconocido en la gala del 5 de Octubre en Fiesta Banquet, por su labor en pro de la comunidad en Estados Unidos.
- El reconocimiento público será entregado por un alto oficial del gobierno local en una ceremonia que abre oficialmente las festividades del Mes de la Herencia Hispana.



## Candidatas concursando por el título de Reina Miss Hispanidad USA 2016

Fabulosos premios valorados en más de \$10.000 otorgados por los patrocinadores  
Oportunidades de contratos comerciales

Lanzamiento de talentos hispanos

Si quieres surgir y darte a conocer, no solo por tu belleza y personalidad de mujer hispana... *esta es tu oportunidad!!*

Fabulosos premios en miles de dólares otorgados por los patrocinadores.

Oportunidad de contratos comerciales.

Lanzamiento de talentos hispanos.

Si tu quieres surgir y darte a conocer no solamente por tu belleza y personalidad de mujer latina ...

Esta es tu oportunidad.

**Noche de  
Coronación**  
**Octubre 5, 2017**

Fiesta banquet  
Wood Ridge, NJ

# INSCRIPCIONES ABIERTAS

**Informes: 201-902-0811 o a la coordinadora Yamile al 201-214-4383**

PATROCINADORES



**Malqui Tax and Bookkeeping**  
469 21st Avenue  
Paterson, NJ  
(888) 829-3754



Communitarian  
Media  
Network, Inc.

